

Dnes má být převážně slunečno. Teplota během dne se má pohybovat okolo 59 stupňů F. Severozápadní vítr má dosahovat rychlosti 10 až 20 mil v hodině.



Co bys dělal, kdybych umřela? ptá se žena svého muže.  
Zbláznil bych se.  
A oženil by ses znovu?  
No, zase tolik bych se nezbláznil.

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

226-3315

863-5315

# DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXVI. CHICAGO, ILLINOIS 60608

VE STŘEDU 16. BŘEZNA 1977 - WEDNESDAY MARCH 17, 1977 - ČÍSLO - NO. 267

## NEKLID NA VÝCHODĚ - ROZPAKY NA ZÁPADĚ

**Pan Rudolf Kopecký z Londýna nám zaslal příspěvek, který rozebírá vnitřní situaci ve východním bloku a rozpačité reakce na Západě.**

Jako my, a řada dalších, i pan Kopecký, by se rád dozvěděl, co president Carter sleduje svými projevy v otázkách lidských svobod a zda bude svá slova podporovat skutky.

Události poslední doby potvrdily, co je dávno již známo všem pozorovatelům poměrů v sovětském vězení národů. Pod povrchem, jehož zdánlivý klid udržuje násilí KGB a před ostatním světem přísná cenzura to vše. Kdykoliv se naskytne nejnepatrnější příležitost, objeví se příznak exploze, k níž jednoho dne nevyhnutelně dojde. Také sopka vše hodně dlouho, než vybuchne, někdy docela nečeká. Stejně je tomu i s vřením pod povrchem marxistické společnosti. Režim je zatím dost ostražitý a brutální, aby zabránil všemu, co by zmírnilo nebezpečné napětí tím, že by připustil, aby lid dal na jevo alespoň drobnou nespokojenost. Úspěšně odvrátí všechny ústavy a mezinárodní úmluvy, znamená riskovat svobodu na dlouhá léta, mnoho utrpení či alespoň hodně nepříjemnosti. Nalezne-li se přes všechny teror taková jedinečná a udivující odvaha, je to důkazem nejen statečnosti těch, kteří se odhodlali vystavit se nebezpečí, ale také mohutnosti spodních proudů, jež, až jednoho dne vybuchnou, smetou všechno. Možná, že i ty dnes protestující, protože byli příliš utlačováni. Lidé, kteří zatím osvědčují nebezpečnou nespokojenost

nejdou, jak to jejich utiskovatelé se zálibou tvrdí, nějakými agenty kapitalisticko-imperialistické reakce. Jsou to všichni lidé s obecně známou komunistickou minulostí. Nikdo nemůže říci, dostali-li rozum a rozešli se s marxismem, či věří-li dosud, že marxismus může mít lidskou tvář a že žalostný osud lidu v jejich zemích je záviněn jen chybnou praxí a ne samou podstatou komunismu. Patrně chtějí zachránit co musí zmizet, totiž marxistickou společnost, již nelze reformovat. Protože v imperiu Kremlu nelze mluvit otevřeně, nemůžeme vědět, dospěli-li k poznání, že režim není reformovatelný a musí proto být odstraněn po dobrém nebo po zlém. A nevíme také co o tom soudí ti, kteří musí mlčet a nemají příležitost ani k nejopatrnějším projevům. Ale protože Kreml nehodlá dovolit diskusi a reformy, nemůže být pochybností o tom, že až jednoho dne propukne vření na povrch, uplatní se poučka, že kdo s mečem zachází, mečem schází. Režim se dostal k moci a udržuje se u moci potoky krve. Zřejmě utone jednoho dne v moři krve.

Všechny události, přeskakující z jedné hořevky utištěné země do druhé, mají nezměrnou důležitost pro Západ a svět dosud svobodný. Zdá se ovšem, že tato důležitost není dosud dostatečně chápána a že pořádek ještě se na ně dívá veřejnost jako na něco, o čem si přečte zajímavé zprávy v novinách a o čem Pokračování na straně 5



Prinášíme vám další obrázek našeho čtenáře z jeho cesty Indii. Odhánění much od jídla manžela patří k běžným povinnostem indické ženy.

Ferdinand Peroutka:

## CERVENÁ MÍSTA NA MAPĚ

Je demokratický západ, je sovětská říše a je, co nazýváme Třetím světem, státy asijské i jihoamerické a velký počet nových států a státeků afrických. Pak je stát Israel, osamocený na svém místě, ale připočítávaný k demokratickému západu. Historie v této době nehodlá být klidná. Svět, který přijde, vytvoří se více nebo méně dramatickými vztahy mezi těmito třemi skupinami. Demokratický západ je v defenzivě, poněvadž nejvíce měl a ještě má, a oči Třetího světa jsou na to upřeny. Doba davů se nesnaží být přesná v pojmenování věcí. Následkem toho hlavním předmětem útoků bývá Amerika. Po druhé světové válce Amerika nejvíce přispěla svou diplomacií k likvidaci koloniálních říší. Nikdy neměla kolonie, ale to jaksi nevadí, a Amerika bývá nejvíce

obviňována z kolonialismu.

S pozoruhodnou smělostí státy Třetího světa kladou otázku morální, jakoby teprve s nimi přišla do světa mravní dokonalost. Podívejme se blíže na tento nárok. Násilí je vskutku rozseto po světě. Jestliže červenou barvou vyznačíme na mapě místa, kde násilí bez rozpaků se provozuje, které části světa budou červené?

Libanon je velmi známá část Třetího světa. Byla občanská válka v Libanonu a dospěla až k poslední hranici teroru. Zabíjet bylo málo, z nějakého důvodu bylo třeba komolit mrtvolu, uležávat nos, nebo celou hlavu. Příměří bylo několikrát smlouveno a pokaždé hned porušeno, tolik bylo nepotlačitelně vášně člověka proti člověku. Auta a autobusy byly na ulici zastavovány, lidé z

nich vyvádění a na místě postřeleni. Dle všeho byl zde dosažen rekord v počtu a kvalitě nenávistných činů. „Některí si počínají jako hladoví vlci“ budoval libanonský prezident. Také území Somalska a Habše zaslouží červených míst na mapě. Zde vládnoucí vojenské skupiny zabíjejí bez té zdrženlivosti, která byla v politice delším vývojem vypěstována. A v nových afrických státech počet politických vězňů pravidlem převyšuje ten počet, který byl za stavu koloniálního. V Nigerii byla občanská válka, a vláda vyslovila brutální rozsudek smrti hladem nad opouštěcí částí země. Jméno Biafra proslulo. Vláda vyhlásila blokádu Biafry, odháněla Mezinárodní červený kříž a jiné světové organizace, které se snažily dodat do Biafry Pokračování na straně 9



## Zajímavosti ze světa

### DELHI, INDIE

\* Syn indické ministerské předsedkyně Indiry Ghandi unikl pokusu i jeho zavraždění.

Stalo se tomu v sobotu, během jeho kampaně na jedno z poslaneckých míst indického parlamentu.

Indická tisková agentura oznamuje, že Sanjay Ghandi je nezraněn, potom co byla zahájena střelba na jeep, v kterém cestoval.

Pachatelé činu se nepodařilo dosáhnout, poněvadž tento zmizel ve tmě.

### SEVILLE, ŠPÁNELSKO

\* Italský únosce, který přinutil španělské letadlo na 4.500 mil dlouhou cestu do Afriky, aby si tam vyzvedl od své rozvedené manželky svou tříletou dceru, přinutil letadlo k letu do Turína v Itálii.

Italské úřady oznamují, že letadlo s 36 pasažéry na palubě, dostalo povolení k přistání v Římě.

### ST. ANTHONY, KANADA

\* Rozzlobení lovci tuleních mláďat a jejich podporovatelé, kteří jsou ve sporu s odpůrci vraždění mláďat, vytvořili lidskou bariéru, aby zastavili helikoptery protestujících, které přistály k doplnění pohonných látek.

Vedoucí protestu vyjádřili naději, že kanadská jízdní policie lovců rozežene a umožní start helikopter.

### BOLOGNA, ITALIE

\* Asi 10 tisíc osob, z nichž mnohé mávaly rudými vlajkami a volaly politická hesla, se zúčastnilo

na pohřbu vůdce levicových studentů, který byl zastřelen během násilných demonstrací.

Po jeho zastřelení se demonstrace rozšířily do řady větších italských měst a byl při nich zabít jeden turínský policista a 21 osob zraněno.

Italská vláda slibuje urychlené obnovení pořádku.

### KINSHASA, ZAIRE

\* Podle zprávy místních úřadů, americký státní departament zkoumá žádost Zaيرة o urychlenou dodávku zbraní, které by pomohly odrazit invasi země podniknuvší z Angoly.

### TOKYO, JAPONSKO

\* Bývalý ministerský předseda Kakuei Tanaka obdržel od americké společnosti na výrobu letadel Lockheed úlatek ve výši 1,7 milionu dolarů.

Vyplývá to z oznámení japonského berního úřadu.

Toto číslo je o 1,3 milionu vyšší, než se původně předpokládalo.

Tanaka, který v roce 1974 resignoval, stojí před soudem spolu s dalšími dvanácti politickými osobnostmi.

Popírá, že by kdy obdržel od Lockheed nějaké peníze.

### PEKING, ČÍNA

\* Podle zpráv proniknuvších z Rudé Číny do Hong-kongu, bývalý čínský náměstek ministerského předsedy Teng Hsiao-Ping byl pověřen vedením vyšetřování těch, kteří zapříčinili čístečku v Číně, která vedla k jeho odvolání ze strany, vlády a armády.

K této čístce došlo minulého roku.

Hlavním cílem jeho vyšetřování je vdova po Mao Tse Tungovi, Chiang ching a další tři členové tak zv. gangu čtyřech.

### NAIROBI, KENYA

\* V pondělí požádali anglikánský biskupové ve východní Africe, aby byly vytvořeny mezinárodní policejní jednotky, které zastaví to co biskupové nazývají „vládou terorismu“, který vyústil v masakrování křesťanů a příslušníků kmenů Acheoli a Langi.

Biskupové se dožadují toho, aby Organizace africké jednoty, která má 48 členských států, spolu se Spojenými národy, vytvořily takovéto policejní jednotky.

### CHANGLUN, MALAYSIA

\* Více než 5 tisíc malajsijských a thajských vojáků zahájilo tažení proti komunistickým povstalcům, kteří se ukrývají v džunglích jižního Thajska.

Podobná společná operace už proběhla v lednu.

### PAŘÍŽ, FRANCIE

\* Komunistická strana dosáhla největšího volebního vítězství od konce druhé světové války.

Podarilo se jí získat kontrolu nad 60 městy, s více než 30 tisíci obyvateli.

Jejich socialističtí spojenci získali vítězství v 56 městech.

Koalice stran, podporujících presidenta Giscard d'Estaing zvrhla ve 34 městech.

V řadě dalších měst, kandidát některé ze stran nezískal předepsanou většinu, se budou tuto neděli konat další volby, které rozhodnou mezi dvěma nejsilnějšími kandidáty.

V Paříži se považuje za jisté, že příští neděli bývalý francouzský ministerský předseda Chirac hladee porazí presidentem osobně vybraného kandidáta Michaela D'Orano.

### ADIS ABABA, HABES

\* Kubánský diktátor Fidel Castro se překvapivě zastavil, po návštěvě marxistického Somalska, v Habesii, kde bude mít rozhovory s vládnoucí vojenskou klikou.

### BEIRUT, LIBANON

\* Pravicoví libanonský křesťané ostřelovali vesnici, která byla obsazena levicovými muslimy.

Podle zpráv tiskových agentur, v přístělec bylo zabito 12 muslimů.

### VATIKÁN, PAPEŽSTÁT

\* Podle zprávy z Vatikánu papež Pavel VI., který prodělal chřipku, se už zotavil natolik, že za dva dny začne opět přijímat hosty a promlouvat k poutníkům.

OD ÚTERKA DO NEDĚLE, ČTU DENNÍHO HLASATELE

## DO ČESKOSLOVENSKA za nejnižší cenu - pouze \$399.00

(včetně jsou zahrnutý daně)

PŘÍMÝ LET VIA PAN AMERICAN LETADLEM

12. ČERVNA NA 26 DNÍ Z CHICAGA VÝPRAVA SE VRACÍ Z VIDNĚ

7. ČERVENCE

Nejvýhodnější let pro cestující, kteří pojedou do Prahy - na Moravu - anebo na Slovensko  
Vzorná služba - obraťte se na

CIHAK WORLD TRAVEL, Inc.

6302 West Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402  
Tel: 795 9050 v Chicagu: 252 6110

Nezapomenejte si poslat tužexové dárky na velikonoce včas.



## PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

JOHN A JAROSLAV FOLTYN, majitel  
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS  
TELEFON 484-9798

VYRABÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připraveny dle starokrajanského způsobu. Mražená jidla. Různé delikatesy pochoutky, též importovaná jidla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

## NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO  
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU  
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA \* Certifikáty vkladu, obnosu \$100,000  
VÝŠŠÍ SAZBY NA \* a více  
6 1/2% Certifikát vkladu 2 ROKY A PŘES (\$1,000 MINIMUM)  
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)  
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přídav  
5 1/2% Bankovní knížka 90 DNE (\$200 MINIMUM - PŘÍDÁV  
5% Prav. úspory na bankovní knížku KTERÝKOLIV OBNOV. ROVKOLIV  
pout. kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK  
VYPÍLACÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ

## DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. - Subscription prices in U.S.A. by mail:

For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.

Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplatné poštou v U.S.A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00.

Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

### PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Stránka "Dopisy čtenářů" je otevřenou tribunou pro všechny čtenáře bez rozdílu politické a spolkové činnosti - bez rozdílu náboženské a politické příslušnosti. Není podmínkou, aby se redakce ztotožňovala s názory psatele. Vyhražujeme si právo zaslání články zkracovat a slobově i gramaticky upravovat. Zaslání příspěvků nevracíme, ani nejsme povinni je uveřejnit. Osobní napadení kohokoli jmenovitě, nebude nikdy zveřejněno! Výhrůžky jakéhokoli druhu nebudeme akceptovat. Děkujeme za pochopení.

## Čerstvé pečivo každý den

Pečeme dle domácího způsobu.  
Evropské dorty jsou naší specialitou.



Otevřeno od 6:00 hodin ráno do 9:00 hodin večer.  
V sobotu od 6:00 hod. ráno do 6:00 hod. večer.  
V neděli zavřeno.

MINAŘIK BAKERY

5832 W. Cermak Rd., Cicero, Ill. OI. 2-2854





## SMRT 4 KRAJANŮ CICERO, ILL.

Požár, který vypukl v domě na 1905 S. 56th Court, si vyžádal čtyřech životů našich krajanů.

Postižena byla rodina pana Rudolfa Solfronka, když zahynula paní Magda Solfronková a její tři děti ve věku 7, 9 a 14 let.

Pan Solfronk se zachránil skokem z okna druhého poschodí jeho dřevěného, dvoubytového domu a nalézá se, s těžším zraněním, v nemocnici Loretto.

Celý dům byl velmi vážně poškozen. Příčinu požáru vyšetřuje místní policie a požární sbor.

Vydavatelství a redakce Denního Hlasatele vyslovuje svoji hlubokou soustrast nad touto tragédií.

\*\*\*\*\*

## WASHINGTON, DC.

\* Carterova administrativa požádala zvláštní komisi Domu zástupců pro narkotika, aby zrušila trestnost za držení menšího množství marihuány, poněvadž dosavadní tresty se neukázaly dostatečně odstrašujícími.

Vernon Acree komisař Spojených států pro celní službu varoval, že odstranění trestnosti povede ke zvýšenému pašování marihuány do naší země.

## FITCHBURG, MASS.

\* Rada výbuchů se stala příčinou vypuknutí požáru, když radikální skupina oznámila, že bude protestovat proti návštěvě presidenta Cartera ve městě. Jeden z výbuchů částečně zničil skladiště a od vzniklého požáru chytily další 3 budovy.

## WASHINGTON, DC.

\* Hamas Abdul Khalis, vůdce sekty Hanafi muslimů, který držel 134 osob jako rukojmí po 38 hodin byl obžalován z trestného činu ozbrojené činnosti, za který může být odsouzen do vězení na doživotí.

V téže době se konaly pohřební obřady za Maurice Williamse, který byl zabit jedním z teroristů.

## WASHINGTON, DC.

\* Department HEW oznamuje, že více než 400 lékařů, kteří pracovali na programu Medicaid a Medicare vydávalo loňského roku přes 100 tisíc dolarů.

Mimo těchto lékařů ještě 1752 lékařských skupin a 588 laboratorů vydávalo přes 100 tisíc dolarů.

## WASHINGTON, DC.

\* Válečné námořnictvo Spojených států viní sověty ze srážky, ke které došlo mezi sovětskou nukleární ponorkou typu Echo a americkou fregatou USS Voge.

Ke srážce došlo v Ionském moři a na Voge vznikla škoda ve výši půl milionu dolarů.

Podle zprávy vyšetřovací komise válečného námořnictva velitel Voge jednal podle předpisů a nebyl shledán vinným.

Při nehodě byl jeden z amerických námořníků lebec zraněn.

## WASHINGTON, DC.

\* Při nejmenším 18 osob zahynulo při blízardu, který napadl státy v oblasti Velkých planin.

Letadla a helikoptery pátrají po dalších možných obětech.

V Nebrasce se škody blízardem způsobené odhadují na 3 a půl milionu dolarů.

## WASHINGTON, DC.

\* Dům zástupců odhlasoval v poměru 250 : 145 obnovení zákazu na dovoz rhodeské chromové rudy.

Zákon, silně podpořený Carterovou administrativou, si vyžaduje ještě schválení senátem.

Tímto zákonem se ruší tak zv. Byrdův dodatek, podle kterého Spojené státy nakupovaly v Rhodesii chromovou rudu, přes embargo uvalené Spojenými národy.

## CHICAGO, ILL.

\* Jeden z členů sekty Hanafi byl zatčen potom co byl přistižen, že chodí ozbrojen šavlí o délce 26 inchů, když hlídal budovu sekty, která se nalézá na 137 E. 115st. Kirk Washington, který také používá jména Khalil Wasilahu, byl obžalován pro nezákonné držení zbraně.

## CHICAGO, ILL.

\* Tomas Venclova, litevská básnička, spisovatelka a vědecká pracovníce, která se nedávno přistěhovala do Spojených států oznámila v Chicagu, že sovětská vláda zvyšuje svůj tlak na skupiny odporu a kritiků režimu, jakožto součást její války nervu proti presidentu Carterovi. Podle jejího názoru pouze rivaly tlak západu v oblasti lidských práv, může přinést konec sovětskému útlaku.

## Aby se zachovaly živé poklady

Na území Československa žijí dodnes zvířata, která ze sousedních zemí - nejčastěji v důsledku nerozvážných zásahů člověka do přírody - už dávno vymizela. V našich lesích a horách můžeme čas od času potkat medvědy, rysy, divoké kočky, vlky, velké množství černé zvěře, a samozřejmě jeleny, srnce, ale i orly, výry a další vzácné živočichy. Nejvíce šelem i lovné zvěře žije na Slovensku. Tam do roku 1945 bylo například vyhlášeno jen osmnáct chráněných území s výměrou necelých pět tisíc hektarů. K prvnímu lednu minulého roku dosáhl počet chráněných území a objektů vysokého čísla - dvě stě osmdesát tři; jejich rozloha je dvě stě dvacet tři tisíc hektarů, v současné době jsou na území Slovenska dva národní parky - Tatranský a Pieninský, pět chráněných oblastí, sto padesát pět státních přírodních rezervací, třicet dvacet chráněných nalezišť apod. Začátkem letošního roku se uskutečnila druhá schůze výboru Slovenské národní rady pro školství a kulturu, která přijala opatření k vypracování nového zákona o státní ochraně přírody. S perspektivou do roku 1980 se má rozšířit síť velkoplošných chráněných území tak, aby jejich počet vzrostl z dnešních čtyř a půl na deset procent z celkové rozlohy Slovenska.

V nejbližších letech se počítá s vyhlášením dalších rezervací, jako například Bílé Karpaty, Bukovské vrchy, Horní Orava a Pol'ana.

\*\*\*\*\*

## Kultura ve světě

Nehrúovu Zlatou medaili v 27. mezinárodní soutěži dětských kreseb, kterou uspořádala Indie, získala 2. základní škola v mad'arském Hajdúnánási. Soutěže se zúčastnily děti 71 národů

Francouzská Národní akademie vyznamenala v tomto roce za nejlepší nahrávku klasického díla operu mad'arského skladatele Sándora Szkolaye Samson. Mad'arský autor převzal "Zlatého Orfeá".

## DO ČESKOSLOVENSKA 1977 PŘÍMÉ LETY CHICAGO - PRAHA

NA PAN-AM LETADLECH

|                        |            |
|------------------------|------------|
| 11. ČERVNA na 23 dní   | - \$401.44 |
| 27. ČERVNA na 28 dní   | - \$446.44 |
| 24. ČERVENCE na 30 dní | - \$446.44 |

## PŘÍMÝ LET CHICAGO - VÍDEŇ

A AUTOBUSEM DO BRATISLAVY  
na Capitol Airlines

10. ČERVENCE na 31 dní - \$456.00

NOVÝ DRUH CHARTER ZÁJEZDŮ.  
KAŽDÝ SE MŮŽE PŘIHLASIT.

Uvedená cena je včetně daní, žádné minimum nebo maximum.

ZÁJEZD NA HAWAII, odjezd 8. dubna  
15 dní, 4 ostrovy  
Cena jen \$649.00

Veškeré informace obdržíte i

## WEBER TRAVEL AGENCY

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 2-1512

PI 9-1333

Ukládejte spolehlivě u

## GUARANTY Savings and Loan Association

3854-56 W. 26th STREET (kraj Springfield Ave.)  
CHICAGO, ILL. 60623 - C Rawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty

Veškeréklady pojištěny do \$40.000  
vládní agenturou:



"FEDERAL SAVING AND LOAN  
INSURANCE CORPORATION"



LENDER

Chcete. . . . .  
koupit  
prodat  
opravit  
vyměnit  
odvézt  
pronajmout

??  
Máte  
problém?  
\$ \$ \$

Zavolejte  
226-3315, nebo  
863-5315 ...

Uvidíte, že Inserce  
v Denním Hlasateli se Vám vyplatí!

## XIV. SLET

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977



## Václavské náměstí velké staveniště

Letošního léta se zase někteří naši mili čtenáři a krajané vydají s některou krajskou cestovní kanceláří na návštěvu staré vlasti. Snad každý z nich se, vyjmo příletu a odletu, podívá i do vnitřní Prahy, aby se pokoušel krásou historických památek. Mnohého kroky zamilují jistě i na známé Václavské náměstí. To však málokdo pozná, protože Václavské náměstí je velkým staveništěm. Když bude pršet, bude na vás kapat z lešení na domech, když bude teplo, o prach nebude jistě nouze. Pro dnešní patnáctiletou mládež je pražské Václavské náměstí synonymem stavební činnosti, původní jeho úpravu znají mladí jen z obrázků. Není divu, vždyť od poloviny šedesátých let se tu stále něco opravuje, bourá a opět staví. Vyjmo oprav domů, to bylo budování podchodů, stanic metra u Muzea a Na můstku, výstavba družstevního domu Družba a pod., což pochopitelně narušilo značně celý prostor.

Ale všechno má svůj konec a tak i úpravy Václavského náměstí mají být skončeny - fasády domů opraveny a plocha náměstí opět vydlážděná. Termin je už stanoven - v srpnu roku 1978 má ustát na Václavském náměstí stavební ruch a po celých pět následujících let nebude pak prostor tohoto pražského střediska ničím narušován. To je plán a my všichni víme, jak bývá v naší staré vlasti dodržován. No, doufejme, že nenastanou nějaké nepředvídané potíže, že bude dostatek úzkoprofilového materiálu, pracovních sil a že nedojde k tak zvaným skluzům termínů a práce budou včas skončeny. Co ještě tedy se má udělat? Celkem asi 75 stavebních akcí, které mají být součástí zlepšení vzhledu náměstí. Prý je již zajištěno; týkají se nejen rekonstrukce pláště, fasád a střech, ale také plynových a vodovodních a dalších přípojek, opravy reklamních a neonových poutačů a dlažby celé plochy. Opravu 25 domů o

celkovém nákladu 33 milionů korun převzala Pražská stavební obnova a termin dokončení byl stanoven k 1. dubnu 1978. Pro opravu fasád budou použity suroviny z dovozu, materiálem pro klempířské práce je z velké části měď. V poslední etapě, kdy budou budovy - včetně pasáží a traktů obrácených do dvora - opraveny, a kdy rovněž skončí přepojení inženýrských sítí, nastoupí dlaždiči, aby položili na 22 tisících metrech čtverečních novou mozaikovou dlažbu. Zároveň se stavebními pracemi na Václavském náměstí budou již do definitivní podoby upraveny přilehlé parky, to je Vrchlického a Čelakovského sady. K 1. květnu 1979 budou tato prostranství nově oseta. V příštím roce má být také dokončena fasáda objektu, který vyras- te po bývalém Domu vlny a hedvábi Na můstku. V této budově budou mj. zřízeny i restaurace.

Po roce 1980, kdy má být uveden do provozu druhý úsek trasy A pražského metra, spojující nám. Míru a vinohradskou nemocnici, bude v podélném směru vyloučena na Václavském náměstí tramvajová doprava. Všechny troleje mají být sneseny a ve středním pásmu, kde jsou dnes uložena kolejová tělesa, vzniknou parkoviště, která Václavské náměstí opravdu nutně potřebuje. A tak se tedy Pražané mají na co těšit a musíme jen s nimi doufat, že dlažbu nerozjezdí zase tanky a z Muzea nebude terč ....

\*\*\*\*\*

### Dovolená u moře

"Řekněte, potřebovala jsem takové trápení", pokračovala v rozhovoru statná čtyřicátnice paní Slaterová u řezníka sousedce paní Gordonové. "Žiji nyní sama, dcera odjela na jih, pense po starým, nestačí, musím si přivydělávat ..."

"A kdy se vám to vlastně stalo?" vyzvídá paní Gordonová.

"Na dovolené u moře. Toho je vina dcera; pořád mluvila, že prý vypadám unaveně, potřebuji prý odpočinek, zaplatí mi karavan, Aminu prý mohu vzít

sebou. A tak jsem si nechala říci a jela jsem. Karavan byl zrovna u moře, nedaleko obchod a hotel, každý večer hudba, bylo tam veselo a živo ve dne v noci. Líbilo se mi tam. Jen mne stále dopaloval jeden děda, starý mládenec, bydlící v dalším karavanu vedle. Měl velikého hafana o něhož příliš nedbal, pes se toulal po kampu celý den".

"Byl hezký?", vyzvídá paní Gordonová.

"Co vás vede ženská?", mávla rukou paní Slaterová, "byl chlupatý jako orangutan. Pořád jsem mu říkala, aby zavíral dveře, ale kdepak, jen se culil. Čeho prý se bojím. Vždyť znáte mužské plemeno. Jednou večer sedím v hotelu, soused přisedl, whisky mi koupil, potom začal žvanit, že prý je takovej vopuštěnej, je prej mu smutno a tak podobně. Já mu rozuměla, starýmu koucourovi, na mne si nepřišel. Trochu jsme popili a já v povznesenější náladě jsem ho pozvala na kafe".

"Ale jděte", culí se paní Gordonová ... "a co potom?"

"Nu, potom se to stalo. Amina vyběhla ven, a on nechal dveře otevřené ..."

"Stalo se paní Slaterová, nenechá ze nic zménit. Snad to mládě uživíte. Tak baj, baj, já musím běžet vařit večeři, nebo bude starej zase brucet".

Babička Smithová, stojící vedle, úžasem pomrkávala. Koupila sausage a už cupitala po ulici, radosti se tetelí, jakou má novinu. "Ze si nedá stará bréca už jednou pokoj", končila po každém pošeptání novinky ženským, které potkávala. Druhý den štěbetali i vrabci na střeše, že vdova Slaterová očekává rodinu.

Dostavila se záhy obvodní ošetřovatelka. "Paní Slaterová, musíte být hodně opatrná ... to víte ... při vašem věku je to na pováženou ..."

"Ženská, co to žvaníte? Kde jste slyšela takový klep? a než se ošetřovatelka nadála, letěla na ulici s pošramocným obličejem.

Případ končil u soudu, kde se paní Slaterová zodpovídala z veřejného pohoršení a násilí na několi-

ka osobách. Marně vysvětlovala šerifovi, že ten případ je její čubička Amina. Zaplatila padesát liber pokuty, má na krku pět šteňat, nemluví na celou vesnici. Takhle končí dovolená u moře s nedorozuměním.

Mc

\*\*\*\*\*

### Zajímavé muzeum

Muzeum na kraji lesa, tak by se dala nazvat tato budova v Harrachově poblíž silnice E 14 vedoucí k pol-

ským hranicím. Stojí též poblíž Harrachovských sklár- ren a slouží jako její podnikové muzeum. Je součástí tak zvané sklářské trasy muzeí, jež začínají v Kamenickém Senově a pokračují přes Nový Bor do Jablonce nad Nisou. V harrachovském muzeu jsou vystaveny ukázky skla starého více jak dvě stě let, ale i skla nového. V jeho jedné části je též prodejna, která je hojně navštěvována.

\*\*\*\*\*



### ČESKÝ NÁRODNÍ HRBITOV

HRBITOV - MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

S chloubou předvádí veřejnosti nově postavené

### Pres. Beneš a Gen. Štefánik křídla MASARYKOVA MAUSOLEA

nalézající se uvnitř hřbitova, obklopeného akry posvátného hřbitovního pozemku.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HRBITOVA

### ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO  
Založený r. 1880 Tel. Olympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

### Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave.

Telefon 762-2233



Pokračování ze str. 1.

## Neklid a rozpaky

veřejní činovníci pronesou hrstku opatrnicky formulovaných pokryteckých slov, plných obav, aby obdiv státních a soucit k utištěným nepříjemnostem jim nějaké potíže.

Každý dnes vidí nebezpečí šíleného zbrojení sovětského bloku, jemuž až příliš mnozí chtějí čelit získáním slibu, že tato výzbroj je jen pro parádu a že ji nebude použito k dalším výbojům, zaplatí li mu svobodný svět něčím, co účinnost a nebezpečnost tohoto výzbrojení podstatně zvládne. Nepohoršujte dravce a vychovájte ho na býložravce.

Je to třeba těch, kteří nechápou, že i ty neškodné projevy, tak nebezpečné tím, kteří je činí s takovou statečností takovým sebeobětováním, jsou jasnou ukázkou hrozných slabín sovětského bloku, důkazem, že nemůže obstát v opravdové krizi konfliktu se západem, pokud ovšem Západ zbaběle nekapituluje a bude mít alespoň část odvahu těch, kteří se obětují v socialistickém pekle. Koho bohové chtějí zničit, toho rani slepotou a proto je tolik pohoršení mezi zaslupci nad projevy presidenta Cartera a některých jiných veřejných činitelů. Jsou tu ovšem ještě rozpaky opačného druhu. Jedni je obávají, že dojde-li k neodvratné explozi, objevila by se potřeba pomoci trpícím a odstraněním pekla na zemi odstranění nebezpečí hrozící Západu, že by západ poskytnutím pomoci byl nucen učinit něco pro svou záchranu. Ti druzí mají obavu právě opačnou. Lekají se, že by slovní podpora nespokojenců mohla urychlit výbuch, v němž by uštědřený lid Východu požadoval pomoc od Západu. Obávají se, že docela nedůvodně, že by Západ nehnul prstem, leda by byl k tomu donucen sovětským přepadením. A tak i s této strany slyšíme výstrahy a rady, abychom se omezili jen slova pokrytecké účasti a nezašli ve svých projevech sympatií tak daleko, že by se lid marxistického pekla mohl myslit, že lid svobodného světa to myslí se svou účastí a láskou k svobodě a demokracii doopravdy. Nezdá se ovšem, že v sovětských zemích, v protektorátech a koloniích je víra a západní pomoc právě přehnaná. Lidé, odsouzení žít v tomto pekle měli dost příležitosti, aby hodnotili západní zánec pro svobodu a demokracii na celém světě starým českým cynickým říčením až do těch hrdel a statků, ale nesmí to stát víc než zlatku. Dosud však panuje za Železnou oponou přesvědčení, že Západ dokáže nakonec pochopit, že zápas potlačených a ujařených proti marxismu je ve své podstatě i zápasem za svobodu a další existenci svobodného dosud světa. Velká část západní veřejnosti to dosud nepochopila.

Je potřeba jí to ustavičně připomínat. Nikdo nevypoví válku Sovětskému svazu a jeho bloku, aby vysvobodil jeho otroky. Tu začne jednoho dne Sovětský svaz sám. Nikdo také nebude volat k povstání lid národů, uvězněných za Železnou oponou, dokud nebude západ ochoten vojensky zasáhnout. O svých činech bude musit porobený lid sám rozhodnout. Západ nesmí ovšem zůstat nečinný. Protesty západní veřejnosti musí pokračovat a rozhlas, zaměřený do zemí za Železnou oponou, musí účinněji než dosud pokračovat ve své činnosti. Vysíláčky svobodného světa jsou nástrojem stejně mocným, jako děla a kulomety, snad v určitých fázích ještě mocnější. Jejich úkolem je udržovat ducha odporu a probouzet touhu žít ve svobodě. Nemají volat k ukvapenostech, vyžadujících zbytečných obětí, mají však udržovat ve vědomí svých posluchačů národní tradice, znalost jejich potlačené a pokřivené kultury a historie, vychovávat je pro život ve svobodě a demokracii. Dnes víc než kdy jindy je potřeba rozhlasové propagandy, rozumné a poctivé, střízlivé a při tom nebojácné. Zde je první služba, již Západ může poskytnout lidu za Železnou oponou a také sobě. Je na čase, aby Západ pochopil, že bez svobody pro utištěné nebude svobody ani pro něj.

## Z kulturního světa

Bronzovou bustu Johanna Sebastiana Bacha obdržel od ministerstva Východního Německa ředitel japonské Musasino-Akademie, prof. Nachiro Fukui, jako výraz úspěšné spolupráce s německými umělci. Vyznamenaný japonský hudební činitel daroval na oplátku větší počet japonských klasických nástrojů do sbírek Německa.

Také v letošním roce bude obdobně jako vloni v Bayreuthu uspořádána u příležitosti Wagnerova festivalu umělecká výstava na paměť stého výročí Bayreuthu. Jejím tématem bude "Jak fantastičtí umělci vidí dílo Richarda Wagnera".

Umělecká hala v Kolíně nad Rýnem ukazuje v současné době průřez sochařským dílem dánského klasicistického umělce Bertela Thorvaldsena. Na výstavě je přes 200 soch a řada uměleckých kreseb.

## Sdružení českých svob. škol.

Sdružení konalo svoji výroční schůzi dne 12. února 1977 ve škole T. G. Masaryk v Cicero. Předseda John Konvalinka děkoval všem zástupcům, i nově zvoleným, kteří přijali zastupitelství ve Sdružení českých svob. škol a nabádal, by svorně jsme pracovali pro dobro naší české řeči. Následovalo vzdání ctí naší americké vlajce a podávání zpráv z činnosti patronátů škol a pokroku učení žáků těchto škol, jež byly vesměs velice příznivé.

Žáci se připravují na výroční Akademii dne 17. dubna 1977 ve dvoraně Sokola Tábor, kde předvedou co se naučili česky, za přispění našich učitelů.

Po vyřízení všech důležitých záležitostí bylo přikročeno k volbě nových úředníků pro rok 1977. Zvoleni byli: předseda John Konvalinka, místopředseda John Scheffel, tajemník August Kašpar, účetní Anna Vlasák, pokladník Victor Čejka, dopisovatelka Vlasta Matelová, správní výbor John Scheffel, Václav Ženíšek a Ernest Pirka. Učující výbor Marie Šlaupová, Karolína Němcová a Frances Wallová. Redaktor Svobodné školy Victor Čejka a administrátor Svobodné školy Václav Baštař. Tím byly volby ukončeny a prohlášeny co právoplatné. Zástupce Václav Ženíšek v pronesené řeči žádal, by byl učiněn apel na naše československé spolky, aby neváhaly a zvolily sobě delegáty do Sdružení našich českých škol, neb je to naší národní povinností udržet naši řeč co možná nejdéle. Naše nová vlast nám dává příležitost se svobodně vyvíjet a zdokonalovat .... Sdružení Čes. svob. škol oceňuje a děkuje za podporu všem našim příznivcům, jak morální, tak i hmotnou a Dennímu Hlasateli vzdáváme dík za bezplatné uveřejňování našich zpráv, s přáním úspěchu a podpory celé naší veřejnosti.

Dopisovatel V. J. B.

## DO BRATISLAVY

Jediné lietadlo priamo do BRATISLAVY odchodí v najkrajšej sezóne 24 JÚNA-77 a návratisa 24 JÚLA-77, na PAN AMERICAN. ŽIADNE PRESEDANIE.

Výhodne pre cestujúcich na SLOVENSKO a MORAVU. Dobrá možnosť návštevy západnej Európy, Viedeň len 40 km vzdialená.

Pre informáciu volajte:

ATLANTIC TRAVEL BUREAU  
5454 S. Kedzie Avenue  
Chicago, Ill. 60632, tel. 436-1353

alebo v našej odbočke na:

7034 West Cermak Road  
Berwyn, Ill. 60402, tel. 795-4990

Kompletné cestovné kancelárie

24b

Michael Kaplan, majiteľ

## DOBRY OBCHODNI VYKON JE PROVADET BANKOVNICTVI TAM, KDE OBDRŽITE ÚPLNOU BANKOVNI SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů

- Sekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěrečnictví

- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domov

**First National  
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000  
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

**ZACLONY,  
DRAPERIE,  
POLŠTÁŘE, DEKY  
A POVLAKY.**

**Největší výběr zboží  
všeho druhu.**

Jsme v obchodě  
přes 40 let.

**Ondrus & Son**

ESTABLISHED 1935

• DRAPERIES • CURTAINS • BEDSPREADS • BEDDING  
6533 CERMAK RD. 484-1700  
• BANK AMERICAN • MASTERCHARGE



# MARIE KYZLINKOVÁ

## DVĚ MATKY

### ROMÁN

Víš, že neumím lhát. Vzal jsem si tě z lásky a tuto lásku ti zachovám, pokud budu živ. Tím buď jista. Bylo by projevem trpké nedůvěry, kdybys trvala na svém přání. Věříš mně přece! Či nikoliv?"

Irma neodpovídala. Tajné její naděje se shroustily. Konečně vzdychla: „Ano, věřím ti. Ale nemohu za to, že nejsem klidnou.“

„Snad tě upokojí, prozradím-li ti tajemství, které by ti již dávno nemělo být tajemstvím, kdyby tvá žárlivost nebyla slepou. Což nepozoruješ, že Steiner je šíleně zamilován do slečny Boženy? Až nás opustí, jistě bude na ní žádati, aby šla s ním. A myslím dokonce, že slečna ho neodmítne, ač je Němcem. Má ji opravdu rád a láska činí divy zde na zemi.“

Paní Irma zbledla jako mrtvola. Maně se zachytila židle, aby neupadla. Srdce se jí stáhlo krutou bolestí... Nesměla však prozradit svých muk.

„Pak je však rovněž nutno toto nápadně hezké děvče vzdáliti. Přece nepřipustíš, aby se v našem domě zapřádal románek mezi vychovatelem a učitelkou našich dětí“, řekla, nutíc se ke klidu.

„Steiner je gentleman a slečna Božena je si vědoma svých povinností. Tvé obavy jsou tedy zbytečné. Ovšem, tomu nezabráníme, aby se do sebe nezamilovali dva mladí, zdraví lidé. Bylo by to směšným a nicotným bojem proti přírodě. Ale bude-li Steiner rozhodnut vzít si Boženu za svou, choť, jistě se zachová korektně. O to neměj obav. Přál bych jim upřímně, aby se našli. Jsou to dokonalí lidé a jejich sňatek byl by harmonickým, šťastným spojením. Steiner slečnu Boženu miluje. Cítí-li ona rovněž tak, pak budou jistě svoji.“

Dobrý, přímý a poctivý Born netušil, jakou strašnou tíhou dopadají jeho slova v rozjitřenou mysl jeho ženy. Laskavým, mírným způsobem se snažil zapuditi její předsudky proti Boženě, o jichž pravé podstatě nevěděl ničeho. Nedocílil však, aby paní Irma odjela. Vzdal se tedy marného zápasu.

„Pojedeme letos dříve do Alp, než jindy. Hoši mohou tam klidně studovati. Ovšem, nebude mně možno, abych tam byl celý čas s vámi. Budu nucen častěji odjet. Ale ty a děti můžete osvěžujícího, čerstvého horského vzduchu užít dostatečně. Pobytem v horách tvé nervy sesílí. Byla jsi v Trofajachu loni svižná a čilá jako dívka. Chtěl bych, aby se ti vrátila tvá veselá mysl.“

„Doufám též, že mne uklidní alpský vzduch. Nejsem však nemocna. Neměj o mne zbytečných obav.“

Born potřásl hlavou. Spokojil se prozatím prohlášením své choti, ale ne na dlouho.

Nastala doba bujných velkoměstských zábav, v nichž víru zářila jindy paní Irma oslňující nádherou svých šperků a toilet. Hlídala vždy dychtivě a nenasytně rozkoš ži-

vota. Letos však se stranila společnosti a Born byl nucen odmítati pozvání výmluvou, že otřesené nervy paní Irmy vyžadují na prostého klidu. Společenské salony bohatého továrníka zůstaly v letošní sezoně uzavřeny.

Jediný, koho Born přivedl častěji do své domácnosti, byl otec jeho budoucího společníka, Pankl. Byl to starý, veselý pán a Born si ho oblíbil jako přítele.

Antonín Pankl měl až do nedávna rozsáhlý obchod ve vlastním domě v Praze. Dařilo se mu dobře a tak během času zdvojnásobil majetek, zděděný po rodičích. Stará obchodní firma, visící nad širokým průjezdem, byla cennější všech titulů a hodností.

Pankl měl jediného syna Stánu. Je přirozeno, že již v kolébce ho určil za svého nástupce. Ale syn zhatil jindy tak přesné výpočty otcovy. Již od dětství se zajímal o stroje a ustanovil svým životním cílem být strojným inženýrem. — Sníl o této své budoucnosti již tehdy, kdy kluci jeho věku horovali ještě o tom, že se stanou jednou cukráři, nebo — footballisty-profesionály. Nic nepomohly otcovy výčitky a matčiny protesty. Stáňa studoval, dokonce výtečně studoval — a po válce, kterou přestál dosti šťastně, dosáhl konečně svého cíle. Stal se strojným inženýrem. Tehdy poznal otec marnost svých výčitek a matka marnost svých protestů. Povolili dokonce milému jedináčkovi i v tom, aby zajel do Anglie osvojit si širší rozhled ve svém oboru.

Stáňa byl již dva roky vzdálen domova a paní Panklová nestačila prolévat hořké slzy stesku po milovaném svém hochovi. Za celé dva roky nebyl Stáňa doma ani jednou.

Konečně se pan Pankl rozhodl, zavolat syna domů.

„Ale co s ním zde?“ uvažoval, když na přání své paní poslal Stáňovi naléhavý dopis, aby přijel.

„Přijme místo v některém závodě zdejší,“ řekla paní Berta.

Ale Pankl máchl rukou.

„Nechci, aby Stáňa pracoval jako podřízený úředník. Jsem již starý a již dávno mám v úmyslu jít na odpočinek. Obchodní dům prodám. Je to trpký osud, ale nezbývá mně jiného. Stáňa obchodníkem nebude a tak naše firma by zašla mou smrtí stejně. Zpeněžím však obchod ihned a pro nás koupím pěknou, pohodlnou vilu někde v Bubenči. Je tam krásně a vždy jsem si představoval, že na stará léta bych tam chtěl trávit klidné dny odnočinku. Zbytek peněz uložím v některém továrním podniku, kde by syn mohl být společníkem.“

Paní Berta ničeho nenamítala, aby se její syn stal společníkem Bornovým. Stáňa byl nucen dáti výpověď a mohl nastoupiti jako pravoplatný společník Bornův až za půl roku. Zatím svěřil Born dohled na závody v Čechách starému Panklovi a čekal netrpělivě, až mladý inženýr přijede. Rozšíří pak své podniky a ve Stáňovi získá znamenitého, rutinovaného odborníka.

Starý pan Pankl ujal se svědomitě správy Bornových podniků v Kulířově a záhy

*Pokračování*

## XIV. SLET

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977

Pro nejlepší výsledky  
dejte oznámku  
do Denního Hlasatele

## PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD,  
CICERO, ILLINOIS 60650  
Volejte 656-4477  
Tape se na p. SVÁČENÍ 14x11

## PRO INFEKCE ZKUSTE Kabátovu Černou Mast

Mast, která táhne a hojí... Na  
vředy, vyrážky, čezné rány, po-  
hmožděliny a jiné kožní infekce.  
Prodává se ve všech vedoucích  
lékárnách a nebo u

## RIEDEL PRESCRIPTION PHARMACY

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623  
Telefon Bishop 7-7550

## Matrace Box Spring



Mach Furniture  
3720 W. 26th, St.

## BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA  
7112 W. CERMAK ROAD  
BERWYN  
TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3  
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9  
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1  
odpoledne.

## CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,  
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6220

Vaše úspory pojištěny  
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK,  
president

14x11

## ISKA

PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,  
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

14x11



MARIE KYZLINKOVÁ

## DVĚ MATKY

ROMÁN

byl přesvědčen, že Stáňovi v závodech Bornových kyne krásná budoucnost.

Paní Berta v krásné útulné vile v Bubenči bývala nyní celé dny jen se služkou a domovníkem. Starý pán stále byl na cestách: hned ve Vídni, hned v Kulířově, kde radostně přebíhal z jedné dílny do druhé, pln živého zájmu o každou maličkost. Ředitel Jirák se tvářil sice dosti kysele nad tímto vrchním dozorem, ale musel se smířiti s novými poměry. A paní Berta tím horoucněji toužila po svém Stáňovi, aby tatínek byl zas u ní a neopouštěl ji na celé dny.

Pankl jezdil často k Bornovi a býval vždy vítaným hostem. I paní Irma přijala milostivě starého pána, ač byl — Čechem.

Nejradosněji vítala jeho návštěvy Božena. Zdálo se jí, že s ním k ní zavanul pozdrav vzdáleného domova. Nalezla vždy chvilku, kdy si mohla s Panklem promluvit a zábava s milým krajanem byla jí vzácným osvěžením.

Počátkem května chystala se paní Irma k odjezdu na letní byt do Trofajachu.

Těšila se, že bude mít více příležitosti stýkati se s profesorem Steinerem, který se jí nyní nápadně vyhýbal, ač se snažila mluvit s ním lhostejně. S dívkou nenávisťi pomýšlela však na Boženu, již vychovatel projevoval stále zřetelněji svou náklonnost.

Pokusila se před odjezdem přemluvit Borna, aby mladou učitelku buď propustil, nebo aby jí dal dovolenou na čas, pokud se nevrátí ona s dětmi z letního bytu.

Ale tentokrát Borna nepovolil žádosti své choti.

„Slečna Benešová je úplným sirotkem bez domova. Nepotřebuje tedy dovolené a hoši by jí velice postrádali. Činí dobré pokroky v češtině a kdyby nyní tří, či čtyři měsíce zanedbali cvičení, zapomněli by mnoho. A konečně, slečna potřebuje též osvěžení v horách. Vždyť i tobě bude veseleji, bude-li tvou společnicí při výletech a procházkách. Za měsíc má přijeti můj společník z Anglie a pak budu nucen od vás často odjížděti do Kulířova, i sem do Vídne. Bylo by ti smutno Nechápu, že se nedovedeš spřáteliti se slečnou.“

Paní Bornová pokrčila rameny: „Sympatit nelze vynutiti.“

Chystali se tedy k odjezdu všichni. Božena se upřímně těšila, že pozná nové prostředí. Milovala přírodu a byly jí svátkem chvíle, kdy Bornova rodina vyjížděla do blízkého okolí. Jezdili do Mödlingu, nebo do Badenu, či jinam. Za jasných dní bylo viděti zřetelně obrysy alpských velikánů a Božena opravdu toužila seznámiti se s horami blíže.

Steiner miloval hory a dovedl nadšeně líčiti jejich nádheru.

Za krásného květnového dne odjížděli Bornovi do Štýrska.

Božena se zatajeným dechem pohlížela k horám, k nimž se blížili. Za Payerbachem začala trať stoupati na Semmering a užaslý zrakům otevřel se překrásný pohled na divoké horské panorama.

Na horách ležely posud spousty sněhu, ale hluboká údolí kypěla svěží zelení.

Blížíme se k mému domovu — Štýrsku. Doufám, že se vám u nás zalíbí. Je u nás krásně a jsme opravdu pyšní na své „zelené Štýrsko“, pravil Steiner k Boženě, již po celou cestu neopouštěl.

„Každý máme rád svůj domov. Je to přirozené a nikdo se neubrání vzpomínkám na rodný kraj. Jsme-li vzdáleni, teprve pak poznáme pravou cenu domova! Je zde krásně, ale přepychové hotely, umístěné v nejkrásnějších zákoutích, ruší celkový dojem. Příroda je zde příliš znásilněna. Hledím-li zpět na obrovské viadukty, na nichž z dálky se zdá vlak malou dětskou hračkou, nemohu se ubrániti pocitu lítosti, že člověk tak brutálně vítězí nad přírodou.“

Rychlík zastavil na stanici Semmeringu, pod luxusními hotely Panhansovými.

„Nyní přijde poslední, neidelší tunel. Právě uprostřed jsou štýrské hranice. Do tunelu vjíždíme v Rakousích, vyjedeme však ve Štýrsku,“ řekl Steiner.

Když po chvíli vlak vyjel z temnoty tunelu do jasného, zeleného údolí, potřásl profesorem Boženě rukou: „Buďte u nás srdečně vítáni.“

Hoši tulili se ke slečně a radostně žvatlali. Měli v Trofajachu více volnosti než ve Vídni a s jásotem přijali zvěst, že letos pobudou na letním bytě déle, než jindy.

Paní Irma byla cestou však zklamána. Steiner zůstal s Boženou a hochy a úzkostně se jí vyhýbal. Darmo Borna hleděl rozptýliti mraky na jejím čele. Byla podrážděna a konečně prohlásila, že chce mít naprostý klid, protože ji bolí hlava.

Božena vyšla s chlapci na chodbu a Steiner po chvíli přišel za nimi. Ovšem, že se tím paní Irmě neulevilo. Borna byl hromosvodem špatného rozmaru nespokojené paní — a s povzdechem přijímal projevy její nemilosti.

„Je opravdu nemocnou,“ pomyslí si, hledě úzkostlivě na její pohublou tvář a na modré tmavé kruhy pod očima. Paní Bornová předstírala, že spí, aby byla se svými myšlenkami sama. Pozornost manželova jí byla protivnou a každé jeho vlídné slovo jí popuzovalo ke zlosti. Bála se, aby nevybuchla, — proto se tvářila, že usnula.

Borna seděl nehnutě, aby jí nevzbudil. Varovně položil prst na ústa, když Karel chtěl vběhnouti do kupé.

Teprve před Lubnem paní Irma otevřela oči. Vlak hučel již pod sráznou strání u Seegrabenu a v několika vteřinách vjížděl do nádraží, kde Bornovi přestupovali.

„Máme zde hodinu času. Poobědváme naproti v hotelu,“ řekl pan Borna a všichni vyšli před nádraží.

Steiner se zastavil a ukázal Boženě na zelený kužel Muglu v pozadí.

„To je strážce mého domova. Narodil jsem se na selském statku na úpatí Muglu. Dnes ovšem na našem majetku hospodaří již cizí lidé, ale vždy mne vzpomínky táhnou sem zpět.“

Pokračování příště

## Do Bratislavy

Nic není tak dobře a výhodně, ako nasadnúť si do veľkého PAN AMERICAN v Chicagu a padnúť do náručia vašim známym a rodinke.

Ano naše lietadlo je jediné, ktoré vyleti z Chicaga 24 júna, 1977 a poletí bez presadania rovno do Bratislavy.

Z Bratislavy vyletíme 24 júla, 1977 a prideme bez presadania do Chicaga.

Využite túto jedinu príležitosť a zaregistrujte sa čím skorej.

RESERVACIE BERIEM  
LEN DO 24 MARCA 1977.

Na tomto lietadle vám povolíme zobrať si so sebou 66 lbs.

Reservácie do hotelov, kúpeľov vám zaistíme na požiadanie. Jestli si budete želať nejaký zájazd či už po starej vlasti, alebo mimo, to vám tiež zaistíme.

Pomôžeme vám vyplniť žiadosť na pas, ako aj na visa a to bezplatne. Ti ktorí od nás cestovali v minulosti sú najlepšimi svedkami, ako je to len výhodou cestovať pohodlne, bez straty zavazadiel, bez behania po letiskách a pod. Teda nemeškajte a zavolajte nás na:

Atlantic Travel Bureau  
5454 S. Kedzie Avenue  
Chicago, Illinois 60632  
tel. 463 - 1353

alebo v našej odbočke na:  
7034 West Cermak Road  
Berwyn, Illinois 60402  
tel. 795 - 4990

GRANÁTY  
Z ČESKOSLOVENSKA

## MACH Importers

3720 West 26th Street  
8úxm

Dvořák's Office Machines  
České psací stroje. - Standardní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.

3506 W. 26th St. Chicago  
TEL. 522-2231.

1bxxm



1545 W. 18th Street  
Chicago, Illinois 60608

Uzávěrka do 8:30 hod. dop.  
pro příští den.

# MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:  
CHICAGO: 226 3315  
PŘEDMĚSTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INZERÁT DO 30,000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

## 8. DENNÍ HLASATEL

16. BŘEZNA 1977

### STAVEBNÍ ODBOR

**VYUČENÝ BARVÍŘ**  
s evropskou zkušeností  
**OLDŘICH KOJECKÝ**  
Vnitřní a venkovní barvení,  
odborná, čistá a poctivá  
práce. Speciální vymazávání  
stěn a stropů před barvením.  
Pojištění. Rozpočty zdarma.  
Volejte po 5 hodině, telefon  
**TO 3-7834**  
**1331 S. 61st St., Cicero.**

xs1

**NOVÉ BOILERS,  
FURNACES,  
CENTRAL  
AIRCONDITIONING**  
Electronic filters,  
humidifier,  
water heaters A. O. Smith.  
**EMIL HRACH a Syn**  
**447-2844**

### WESTERN GENERAL REPAIRS AND MAINTENANCE

- Panelování • Barvení a natírání
- Tesařské práce • Ploché střechy
- Remodelování • Betonářské práce
- Instalátorské práce (Plumbing)

JIRI KORAN

656-1942  
29 x sm

### VEŠKERÉ ZEDNICKÉ A CEMENTÁŘSKÉ PRÁCE

Opravy komínů, chodníků. Výměna  
okapových rour, tárování plochých  
střech. Garážové podlahy, patla.  
Vymazávání zdí. Schody. Vnitřní a  
venkovní barvení.

**KUBA FROŇEK**

**788-3761 484-3395**

Volejte po 8:00 hod. večer.

14úxm

### INCOME TAX

#### VYPLŇOVÁNÍ DANĚ Z PŘÍJMU

#### INCOME TAX SERVICE

25. LETÁ PRAXE

Pro jednotlivce, majitele domů a  
obchodníky. - Odborně. - Rychle.  
(Pouze na ujednání schůzku).

**OLDŘICH F. KOHOUT**  
1416 So. Scoville, Berwyn, Ill.  
749-4458

### UPOZORNĚNÍ ČTENÝM SPOLKŮM

1-palcové oznámky pořítáme ná-  
sledovně: \$10.00 za první týden;  
\$15.00 za 11 dní; \$20.00 za 21  
dní, neb \$30.00 za celý měsíc.

## Spolkový věstník zábav

Okrskový výbor státu Illinois Z.Č.B.J.  
pořádá v neděli 20. března NA  
LUŽANSKÉM KLEPAČI operetu o  
třech jednáních - v síni Sokola  
Berwyn, 6445 27th Place. Sehraje  
Dramatický odbor Z.Č.B.J. Režie:  
Lád'a Válek. Hudba: Joe Lacina.  
Začátek ve 2:30 hod. odpoledne.  
Vstupné \$2.50. Po divadle občerstve-  
ní a tanec při hudbě V. Bašláře.

20b

**VÝROČNÍ AKADEMIE** žáků  
Českých SVOBODOMYSLŮNÝCH  
ŠKOL v Sokole Tábor, 16. ulice a  
Clarence, Berwyn, Ill. v neděli dne  
17. DUBNA 1977 ve 2 hod. odp.  
Hudba Vác. J. Bašláře. Vstupné  
\$2.00.

-17d.

**ZÁBAVNÍ SPOLEK ŽEN Z  
MORAVSKÉHO SLOVÁČKA** pořá-  
dá jarní zábavu v neděli 20. března  
(March) 1977 v Moravském domě,  
4142 W. 26th St. Hudba Henry  
Bláha a John Gall. Začátek ve 3:00  
hodiny odpoledne. Dar \$1.50.  
Uctivě zve pořádající výbor.

-20B.

## PECE O STROMY

### ODBORNÉ KÁCENÍ

a prořezávání stromů, evergreens a  
živých plotů za nejnižší cenu.  
Rozpočty zdarma. Uplné pojištění.

**JOHN KOVAČIČ-863-4219**

## PLUMBING

### ROYAL PLUMBING

Veškeré instalátorské práce a čištění  
ucpaných odpadů. Provádíme rychle  
a levně k vaší spokojenosti.  
Rozpočty zdarma.

852-5881

19ledxm

## SLUŽBY

### FULL OR PART TIME MAID HOTEL TIVOLI DOWNERS GROVE

\$250.00 to start.  
Call Ruth Eldridge.  
Some English necessary.  
968-1600

16x3

## PRONAJME SE

### BROADVIEW

Dvou ložnicový apartment s, lednič-  
kou a plynovými kamny. Měsíční  
nájem \$235.00 včetně plynu a  
elektriky. Volejte po 6:00 hodině  
večer:

344-9465

16x3

## PŘIJMOU SE

### Potřebujeme domovnicka do české školy.

Musí umět částečně  
anglicky.

3 pokojový byt v budově.  
**484-2849**

## ROZNĚ

### PRO OBCHODY A DOMOVY OCHRANNÝ SYSTÉM

který varuje kdykoliv se vyskytne  
vloupání, kouř a požár. Volejte po  
4:00 hodině odpoledne

652-7758

16bxm

## MAJETKY NA PRODEJ

### ZDĚNÉ 3 FLATY 5-5-4 POKOJE

Jižně od Harding a 26th St. Příjem  
\$445 měs. Cena pouze \$43,900.  
Blízko nákupu, dopravy.

**SVOBODA 2134 S. 61st St.**  
**OL 2-6710 TO 3-2460**  
15x3

### CICERO, PĚKNÉ 4 FLATY ZDĚNÉ

6-5 1'2-5 1'2-5. Všechny mají 3  
ložnice. Příjem \$665 měs. Alum.  
okna. Kachlové koupelny. Půda.  
Basement. Cena pouze \$43,900.

**SVOBODA, 3739 W. 26th St.**  
**LA 1-7038 TO 3-2460**  
15x3

### PRODÁM DŮM S APT. V HOT SPRINGS, ARK.

zděný, přímo v městě, zařízený, každý  
s koupelnou, lot 80x125, real estate  
tax \$115,---, \$25,000. Podrobné  
informace po 6:00 hodině

501-624-0322

16x7

## Oven Meal Is Energy And Time Saver

Often, due to busy sched-  
ules, easy-to-prepare meals  
are a must, particularly in  
homes with working wives  
who get home at 6 p.m. and  
want to have a full-course  
meal on the table by 7.

It was with these busy  
homemakers in mind — and  
the importance of saving en-  
ergy—that these four recipes,  
to be baked in the same oven  
at the same temperature,  
were planned. The preparation  
takes about 30 minutes and  
the baking takes 30 minutes.  
Much of the preparation can  
be done the night before and  
be refrigerated in the Pyrex  
ware baking dishes. These  
clear heat-resistant glass bak-  
ing dishes are also appropri-  
ate for serving the meal —  
reducing the dishes to be  
washed.

The meal features macaroni  
and cheese, oven peas,  
chicken livers and bacon, and  
peach meringues.

### MACARONI AND CHEESE INGREDIENTS:

- 8 oz. cooked macaroni
- ½ lb. grated cheddar cheese
- 2 cups milk
- 1 egg
- ¼ cup butter or margarine

Cook macaroni according to  
directions on package. Drain  
and cool. Place layer of ma-  
caroni in heat-resistant loaf  
dish; then add a layer of  
grated cheese. Repeat layers.  
Combine milk and egg and  
pour over macaroni and  
cheese. Dot with butter. This  
can be done the day before  
and refrigerated.

### OVEN PEAS INGREDIENTS:

- 1 pkg. (10 oz.) frozen peas  
(or vegetables of your  
choice) partially thawed
- ½ teaspoon salt
- 1 cup water
- 2 tablespoons butter or  
margarine

Place all ingredients in one-  
quart heat-resistant glass cas-  
serole, covered.

### CHICKEN LIVERS AND BACON INGREDIENTS:

- 1 lb. chicken livers
- 2 tablespoons prepared  
mustard
- ½ lb. bacon
- ½ cup cornflake crumbs

Spread mustard on each chicken liver. Cut bacon slices in  
half and wrap around each liver. Roll in cornflake crumbs and  
place in an eight-inch square Pyrex heat-resistant glass cake  
dish. The chicken livers can also be prepared the night before  
and refrigerated to save more time. Preheat oven to 425° F.  
Place chicken livers and macaroni and cheese on lower shelf;  
peas on the upper shelf. Bake for 20 minutes. While these  
three dishes are baking, start dessert.

### PEACH MERINGUES INGREDIENTS:

- 8 canned peach halves
- 2 tablespoons cold water
- (2 1-lb. cans)
- ½ cup sugar
- 2 egg whites
- 1 teaspoon almond extract

Drain peaches and place cut side up in Pyrex oblong bak-  
ing dish. Beat egg whites and water in small bowl until stiff.  
Slowly add sugar and continue beating until stiff. Add almond  
extract. Pile on peach halves.

When the rest of the meal has cooked for 20 minutes place  
the peach meringues on the upper shelf. Continue to bake all  
four recipes for 10 minutes. Recipes serve six, although some  
families may prefer to add a second package of peas and bake  
in a two-quart casserole.



## CB's For Safety



Next time trouble strikes on  
the road, at home or on the  
water, it might open your eyes  
to how much help it is to have  
a good set of "Ears," namely  
a Citizen Band radio says  
Sparkomatic Corporation.

It can save you from having  
to get out of your car in bad  
weather or on dark, lonely  
roads. In case of an accident  
it can get help to you immedi-  
ately.

When trying to contact the  
"smokeys" (police) or a  
"dragon wagon" (tow truck),  
stay in your car and try to get  
the police or another CB'er to  
call help for you. Try every  
ten minutes until you get a  
satisfactory response. Many of  
the nation's 18 million licensed  
CB'ers belong to public service  
volunteer groups who listen in  
on Channel 9, the National  
Emergency Channel or on  
Channel 22A, the Coast Guard  
Emergency channel.

For the best results you  
must not only have a depend-  
able CB set, but also a well-  
tuned antenna system. Fea-  
tures to look for in a CB rig  
include a noise filter system,  
an easy-to-read RF meter, a  
functioning modulation indi-  
cator and a sensitivity control.  
Sparkomatic, known for its  
quality car accessories main-  
tains high standards of quality  
control for all its CB equip-  
ment. You could find that in  
time of need, a good CB is a  
"good buddy" indeed.

# TEXT OZNÁMEK ZRCADLÍ PŘÁNÍ NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ



## Červená místa . . . .

potravin a léky. Lidé houfně umírali, ale žádný malíř nenamaloval obraz Biafra, jak Picasso za španělské občanské války namaloval slavný obraz Guernice. Malíři mívají stranický politický vkus. Aby věci byly jednodušší, v Kambodži v Asii komunistický režim, když zvítězil, prostě usekal hlavy všem vůdcům opozice, kteří mu byli dosažitelní. Opět příležitost k silné vrstvě červené barvy na mapě. A v Asii vznikl nový stát Bangladeš, který také brzo se představil jako zabiják. Mezi zabíjácími byl i muž, který do té doby vedl boj o nezávislost země a byl nazýván otcem vlasti. To páchlo až do sousední Indie, která neváhala oficiálně vyslovit své pohoršení nad počtem zabíjených a vězněných v Bangladeši. V téže době v Angole v Africe byla také občanská válka, také značného rozsahu, jak je možno usoudit z toho, že v jednom z měst hníjící mrtvoly nakazily městský vodovod a starosta žádal rychlou dodávku hašeného vápna.

A to je ovšem lomozný, nevypočitatelný a svou nevyvážitelností si zahrávající prezident Ugandy Amin. Počet jeho obětí nelze zjistit, ale prezident sousední Tanzanie ho nazval vrahem, a prezident jiného afrického státu ho mírněji nazval rasistou. Amin je expansivní a je přesvědčen, že mu patří světová role. Složil jakési poselství Spojeným národům v němž žádá vyhlazení státu Israele.

Tyto skutečnosti jsou polévány omáčkou stejných slov. Celý Třetí svět má společnou retoriku a i jiné země s nejlibovolejší, nejrozmarnější diktaturou přísně vyzývají demokracii západu, aby se napravily a dávaly svému obyvatelstvu svobodu stále hlubší a bezednější. Retorika je zadarmo, a Třetí svět ji zakrývá své nezdary. Aby nezdary nemohly být doma kritizovány, Třetí svět omezuje počet novin. V Africe a v té části Asie, kde je Indie, Pakistan a Bangladeš je nyní o polovinu nebo ještě více než o polovinu méně novin než bývalo před 15 lety. Mnohé státy jsou ovládány důstojnickými skupinami a důstojníci jsou daleko toho, aby povzbuzovali lidi k čtení. Je při Spojených národech instituce zvaná UNESCO, již bylo uloženo pečovat o kulturní potřeby světa. Tato instituce už často vzbudila sensaci svým nezakrývaným stranictvím ve prospěch Třetího světa. Přesto i ona musela konstatovat, že ve Třetím světě počet analfabetů stoupá přes všechny finanční i jinou pomoc, již se Třetímu světu dostává. Ovšem. Diktatury a vojenské režimy Třetího světa mají svůj žaludek, jenž nejdříve musí být nasycen.

Velká akce je rozpoutána, aby západ ztratil sebevědomí a cítil se vinný. Všechny problémy jsou

vysoce zpolitizovány ve hře o prvenství ve světě. Žalovat je snadné neboť vskutku celá historie je plná starých vin. Plato, Sokrates, Aristoteles se neproslavili tím, že by byli protestovali proti otroctví. Po celém světě první státy vznikávaly tak, že některé odbojné kmeny byly vyhlazeny. Dnešním Čechům by bylo kát se za to, že prakdyši Vršovci a Slavníkovci byli pobiti. I Italové by ještě měli platit reparace za hříchy starého Říma. Francouzi by dosud na kolenu měli prosit, aby noc Bartolomějská jim byla odpuštěna. Severoamerický kontinent byl dobyt násilím proti Indiánům. Stejným násilím Rusko si podrobili Sibíř a všechny její kmeny. A kdo by mohl věřit, že v Africe bylo spácháno méně hříchů v primitivních bojích mezi primitivními kmeny? Otroctví nebylo vynalezeno v Americe, nýbrž v Africe.

Člověk se nenarodil nevinný do nevinného světa, celá lidská historie je zborcena krví, a hříchy si musí odpustit celé lidstvo.

Bible, tato historie začátku světa, zaznamenává krutosti a násilnosti na každé stránce. Nakládat na sebe hříchy staletí dávno minulých je literární nebo neutrický podnik. Bude dosti, budeme-li se cítit odpovědní za hříchy do by v níž žijeme, za to, co jsme dělali nebo opominuli dělat ve 20. století. Historie, jak je pěstována barevnou většinou ve Spojených národech, je velmi výběrová a politicky účelná. Nedotýká se mnohých velkých otázek. Připomněli jsme už, že Amerika byla také kolonizována. Zbavila se tohoto postavení vnitřní silou svého obyvatelstva. Proč některé země ano a jiné ne? To je napínavý námět.

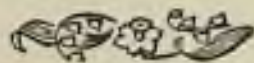
Dopovíme, co jsme začali.

## ČSA oblast č. 12

oznamuje, že ve čtvrtek dne 24. března 1977 v 7:30 hodin večer v budově Mid America, 5900 W. Cermak Road, na čtvrtém poschodí bude odbývat svou pravidelnou schůzi pod vedením předsedky Frank Habala. Je to důležitá schůze, neb mnoho bodů, které byly odloženy, musí být projednány tento večer, tak delegáti, úředníci, dostavte se a buďte nápomocni našemu předsedovi.

Po schůzi jako vždy malé občerstvení pod vedením Libuše Klen.

Frank Habal, předseda  
Lila Stroner, dopisovatelka

Ženská divise  
ČSA oblast č. 12

tímto oznamuje, že v pátek dne 25. března 1977 začne novou sezonu v nové místnosti Lincoln Federal Savings and Loan, 6655 West Cermak Road ve 7:30 hodin večer pod vedením nově zvolených úřednic, které budou tento večer nastoleny četou lože Sionilli č. 170 C. S. A. pod vedením kapitánky sestry Vallovitsch. Hostitelky - Emilie Dam, Marie Holous, Helen Korinek a Blažena Souček - sestry Č. S. A. zveme vás všechny, přijďte, které tam bydlíte blízko. Naše nová předsedkyně Anči Viktora jistě bude mít něco nového k přednesení.

Jiřina Nesbada  
předsedkyně  
Lila Stroner, dopisovatelka

\*\*\*\*\*

## The Little Village South

5074 S. Archer (Archer a Keeler) 582-5855  
ČESKÝ SMORGASBORD

Úterý až pátek 11:30 dop. - 2:00 odp. . . . . \$2.75  
Úterý, středa a čtvrtek večer - zvláštní Smorgasbord . . . \$2.95  
Pátek, sobota a neděle Smorgasbord . . . . . \$4.25

OBĚDY U STOLU KAŽDÝ DEN.

ZDARMA SKLENÍČKA VINA S VAŠIM OBĚDEM.

Banketní místnost pro 600 osob.

Pohoštění po pohřbech, o schůzích atd.

Otevřeno denně od 11:30 dopol. do 9:00 hod. večer.

V sobotu do 10:00 hod. večer. Zavřeno v pondělí. 18úxm

Historický  
kalendář

16. března 1961 zemřel šéf České filharmonie Václav Talich.

16. března 1971 protestovala skupina francouzských levicových intelektuálů, mezi nimi i Jean Paul Sartre proti pražskému procesu s Petrem Uhlem a spol.

## VEŠKERÉ PŘEKLADY



koupě a prodeje majetků  
Vám zařídí  
Maruška ŠMELHAUSOVÁ  
u Pav Realty  
795 - 7100

## K VELIKONOČNÍM SVÁTKŮM

blahopřání v české a slovenské řeči v cenách 20, 25 a 35 kus za všeobecně. Náboženské 25c kus. "Milým doma" české 20 a 25c kus, slovenské 20c kus. Poštovné 30c na každých 5 kusů. Importované VELIKONOČNÍ POHLEDNICE (postcards), mnoho vzorů v pestrých barvách. S českým ohlazením 10c kus, poštou nejméně 12 za \$1.10. Se slovenským ohlazením, větší, kus 15c, poštou nejméně 12 za \$1.75.



KRASLICE z Československu

Ručně malovaná vejce, mnoho krásných vzorů. 5 kusů v dárkové krabičce, \$3.95, pošt. \$5.65. 2 krabičky poštou \$9.75.

KRASLICE umělecky v olejových barvách provedené s roztomilými figurálními výjevy, na stužce k zavěšení. Kus \$2.25, poštou nejméně dva kusy za \$6.05.

Ručně malované velké KRASLICE (husí) kus \$2.25. Poštou nejméně 2 kusy za \$6.05.

## TUZEX

Potravinové balíčky beze cla, nebo dárkové poukázky do Československa vyřizujeme nejrychlejší cestou spolehlivě a zaručeně.  
Seznam zdarma.

VALAŠKY - ručně vřezávané hole s rukovětí: orl - \$6.95, pošt. \$9.95. Ryba - \$7.15, pošt. \$9.15. Janošik \$18.00, poštou \$20.00.

NOVÁ ZASOBA KERAMIKY Z ČESKOSLOVENSKA, mnohé novinky. Přijďte si prohlédnouti náš bohatý sklad.

SOUPRAVA NA KÁVU (konvice na kávu, konvíčka na mléko, cukřenka, 6 talířků, 6 kořlíků) z lidové keramiky z Domažlic "Chodovka", pestře ručně malovaná na černém podkladě (Mocca Coffee set), \$47.50, poštou \$50.00.

6ti kusová SOUPRAVA NA KOŘENÍ (Spice set) zn. "Chodovka", malovaná na bílém podkladě, \$21.00, pošt. \$23.00.

Mnohé jiné, jako vázy, polítrky, srdíčka a. t. d.

MINIATURNÍ POLÍČKA s nádobím (v 1 kuse) z Tupes na Moravě, \$10.75, nyní \$8.35, poštou \$10.00. Kalendář Československého světa 1977, mnoho vyobrazení, řada poučných i zábavných článků, \$1.50, pošt. \$1.80.

Domová pokladnice 1977, ve slovenské řeči, \$2.50, pošt. \$3.15.

Výroční číslo Hospodáře 1977 - 75c, poštou \$1.00.

Kuchyňské potřeby, koření, čaje, české a slovenské rekordy, šátky na hlavu, panenky v krojích a jiné. Seznam zdarma.

Mnoho českých knih na skladě a hodně dalších na cestě z Československa. Chystáme kompletní seznam knih - zajistíte si ho předem.

NEJVĚŠÍ NÁKUPNÍ STŘEDISKO ČESKOSLOVENSKEHO ZBOŽÍ V AMERICE.

(Zákazníky ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaslali o 5c více na státní daň.)

## F. PANCNER

6514 West Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402



# RUŽENA UTĚŠILOVÁ

## POLEDNÍ ŽÁR

ROMÁN

V patách náporu násili však po špičkách přiběhlo špatné svědomí, opíjelo se mu do tváře a obléklo si hned růžově svůdné nedbalky krásné Miranové. hned zase k prasknutí napjatý živůtek nečestnice Zoušky. Vždyť ses tolik naparoval, příteli, proč tedy neležíš na vavřínech?

A násili ustupovalo do pozadí, vracela se rozvaha a s ní beznadějný strach, aby se propast jejich manželství příliš nerozrostla, aby se cizota nestala u nich zvykem a aby se opět vrátil šťastný život, jehož oheň dříve tak dojemně opatrovala Jena. V polovině listopadu se rozhodl k činu. Dal Jeně v duchu lhůtu týden. Do té doby bude se svou obsáhlou prací, již začal na jaře, hotov, předá ji tisku a pak promluví. Ostatně všechno zapře. Hála se beztak zapřísahá, že nic neřekne a tak snad Jena zvěděla jen nějaké klepy a pro ty si nebudou ničit život. Vlastně se zase cítil v právu a ukřivdění, a jeho pozornosti byly stále naléhavější.

I Frantina se chovala neobvykle. Její oči mžikaly nejistě po mlčících pánech a Jenu obsluhovala tak oddaně, až to bylo Prokopovi někdy k smíchu.

„Frantina si tě namlouvá, Jeno, všimla sis?“ zeptal se jednou před kuchařkou.

Frantina se zapálila a zatvářila se káravě.

„Však pan doktor teď taky nosí domů kytičky.“ řekla odmlouvavě. „Milostpani si toho zaslouží. Musí se šetřit.“

„Šetřit?“ smála se Jena. „Nikdy jsem se necítila zdravěji.“

„No to je dohře!“ mínila spokojeně Frantina a její mžikavý pohled na pána byl odprošující.

Prokop si ji však již nevěřil, protože myslel na Jenina slova. Nikdy se necítila zdravěji, necítila potřebu se šetřit, ale k němu je dál jak z mrámorem a ty polibky na rozloučenou jsou méně než podání ruky. Týden! Jen týden ještě. Jeno a pak se musíme vrátit zpět do života!

Pracoval náruživě, vracel se pozdě z kanceláře, nosil si práci domů a někdy o ní Jeně nadšeně vyprávěl. Týden! Týden! Nikdy Jenu nemiloval horoucněji. Nikdy po ní netoužil více! Nikdy si tolik nevážil její čistě, jasné povahy, jako v těchto dobách po hříchu! Všechna léta, která spolu ztrávili, jako by nebyla. V jeho bytě chodilo krásné, mladé děvče, hořící a plné lásky, takové, jakým byla Jena, když ji poznal. Bylo i tak nepřístupné a mnohem zdržlivější a také nedostupnější, než osmnáctiletá Jena.

V kotli citů se vařilo klokotem a hublající smysly rozstříkovały něco ze své nálady i do okolí.

Jena nic nevěděla, nic necítila. Snad byla opravdu opilá, snad spala a žila jen svému snu, nebo snad byla omámená nějakým sladkým, utišujícím jedem, který zastírá okolí clonou vzdálené lhostejnosti a nechává jen slastný pocit mládí a radosti, blaženosti a štěstí.

Jednoho dne, když mlha zčeřila den až do samotného poledne, přinesl ji Vinař do redakce sponzu růží a díval se vylíčeně i smutně zároveň.

„Jistě bys mne nebyla zavolala.“ řekl.

„Proč právě dnes?“ zeptala se se smíchem.

Ukázal mlčky na kalendář. Pohlédla na datum a okamžik letěla v mysl zpět. Ale i ona mlčela.

„Je to právě čtvrt roku, co jsem se rozhodl bojovat o tebe všemi prostředky. Čtvrt roku, co jsem ti vyžнал všechnu svou lásku.“

„Jak jsi pošetilý! Mladý! A drabý! Snad jsi to ty, který rozdáváš lidem radost.“ mluvila tiše a tiskla tvář ke květinám.

„Není mi nic po lidech. Chci jen radost pro tebe. Jeno, do týdne budu hotov se svou prací, nechám na te jaký čas svých pokusů a pak zajdu k doktoru Prokopovi

a požádám ho, aby tě zprostil závazků.“

„Přece tedy pošetilý! Neboť — můj muž —“

„Nechci o něm nic slyšet. Ať je jakýkoliv, nemá již na tebe práva! Jsi jenom má a zůstaneš jí!“

Telefon. Vztáhla k němu ruku.

„Paní Prokopová? Mohu vás navštívit, milostivá paní?“

„V jaké záležitosti?“

„Kolega redaktor. Sinim přijít hned?“

„Je to velmi důležité?“

„Víc, než si myslíte.“

„Dobře, čekám vás.“

Položila sluchátko a usmála se zaraženému Vinařovi do očí.

„Odpoledne si tě odvezu.“ řekl. „Jsi beztak bledá a nic nejíš.“

„Zda se, že myslíš jen na mne.“ pronesla teple. „Ano, pojedu s tebou.“

Políbil ji, zahodil mračna ze své tváře, sevřel ji v náruč znovu a vyběhl chlapceky ze dveří. V té chvíli se jí silně zatočila hlava, cítila, že bledne a usedla rozechvěně do křesla. Ten bláhový, divoký chlapec! Vyzval by ji dech z plně! Otřela si obličej, přepudrovala se a tážavě se na sebe zahleděla do zrcátka. Sáhla pro červenítko a přetřela si rychle i rty. To bude asi nocí. Protrhla se několikrát ze spánku a ráno ji brněla hlava bolestí. Už několikrát řekla Frantině, aby ji ubrala peři z polštáře, musí dnes na to sama dohlédnout.

A již zazuřelo zaklepání na dveře a Jena rychle zasmula zrcátko do kabelky.

„Vejděte!“

Vzhlédla ke dveřím a spatřila světlovlasého, hubeného muže, který rozšířil ústa k uctivému úsměvu a ošle se uklonil.

„Paní Jena Prokopová?“

„Prosím. Posadte se.“

Muž řekl své jméno. Jena dobře nerozuměla a také list, v jehož redakci pracoval, neznala.

„Jdu k vám ohledně pana Vinaře.“ pravil, tlumě hlas. Klidné oči se rozšířily, valem tam nastupoval údiv. „Jak to, prosím?“

„Stýkáte se přece s panem Vinařem, milostivá paní, není-liž pravda?“ pronesl se sladkým úsměvem a vyňal z kabátu blok s tužkou.

Zpřisněla.

„K čemu ten blok? A nerozumím dobře vaši otázce.“

Uklonil se v ramenou, všecek se přihnul liščí prohnatosti a pokračoval:

„Víme již dávno, že vás zbožňuje. Že by pro vás učinil všechno na světě. Že jste se v létě procházela jeho „pevností“, kam nevkročil nejméně již pět let žádný smrtelník. Že před vámi nemá tajnosti a že co ví sám, sdělil jistě i vám.“

Hleděla na něho a proti vůli se vzrušovala. Cítila dokonce, že se jí zmáhá hněv a jen s napětím sil se přemohla.

„Co víte ještě?“ zeptala se s úzkým úsměvem.

„Zatím by to stačilo, milostivá paní! Nyní přicházíme s nejpokornější prosbou k vám a doufáme, že nás neoslyšíte.“

„Myslím, že jsem nebyla dosud v životě na nic tak zvědavá, jako na vaši prosbu.“ řekla s ironií, ale myslila to doopravdy.

„Co víte o jehu — nmělém hnojivu?“ zeptal se tiše a v očích mu tkvělo ostré napětí.

Její přisné, pobouřené oči zakolísaly, okamžik strnuly v nehybnosti, načech zamžikaly a vesele se rozvítily.

„Oh, tak to tedy je!“ rozesmála se. „Nu, pěkně jste mne polekal! Bude si to na vás pamatovat a vyuasnažím se, abych vám to oplatila. Váš list je tedy agrární?“

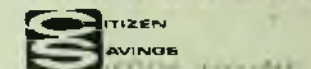
„A—no.“ odvětil zvolna muž a úsměv jeho úst byl chladný. „Vraťme se však k onomu hnojivu. Vyprávěl vám jistě o něm.“

„Myslím, že ano, ale opravdu si již nevzpomínám co.“ odvětila ve smíchu a v duchu se mládým, dychtivým očím omílouvala, že je považovala za nenapravitelného lenocha.

Pokračování na příští straně

**SECOND  
FEDERAL  
SAVINGS**  
Cor. 26th Street  
& Pulaski Road  
CHICAGO, ILL. 60623

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



NOW SERVING YOU AT TWO  
LOCATIONS

HOME OFFICE  
107 EAST PLAINFIELD ROAD  
WILLOW BROOK, ILLINOIS 60091  
TELEPHONE 605-21  
325-6000

CHICAGO OFFICE  
3017-3019 WEST 26th STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
762-1264

ESK George C. Basta  
President

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**KUBA - Klenotník**  
4052 ZAP. 26. ULICE  
1 blok západně od Pulaski Rd.  
Telefon: LAWndale 1-7275

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Upozorňujeme naše vážené čtenáře, že pokud si přejí zakoupit Denní Hlasatel, nebo Nedělní Hlasatel, jakož i výtisky navíc, je tento jejich potřebu k dostání u známých krajských obchodníků a novinařských stánků:

CHICAGO:

KORAL'S BAKERY  
3807 W. 26th St.

MACH IMPORTER  
3720 W. 26th St.

HOMESTEAD INN  
2629 S. Lawndale

CICERO:

CICERO BOOK STORE  
Miles Pancner  
6038 West Cermak Road.

MINARIK BAKERY  
5832 West Cermak Road

LOMBARD LIQUORS  
6133 W. Cermak Road

NOVINAŘSKÉ STÁNKY:

Central Ave. a Cermak Road

Austin Blvd. a Cermak Road

BERWYN:

F. PANCNER  
6514 West Cermak Road

ONDRUS and SON  
6533 West Cermak Road

NOVINAŘSKÉ STÁNKY:

Ridgeland a Cermak Road  
Ridgeland u 26th Street



# RUŽENA UTĚŠILOVÁ

## POLEDNÍ ŽÁR

### ROMÁN

Vždyť se o jeho umělem hnojivu skutečně hovoří. listy mají o ně zájem, snad ten pošetilý chlapec přece jen pracuje a nezaměstnává se toliko vymyšleným radostí pro ni.

„Bylo by dobře, milostivá paní, kdybyste si vzpomněla.“ ozval se muž a Jena se ošila nepříjemným pocitem. Nesetkala se dosud s tak nestravitelným a protivným kolegou.

„Snad si vzpomenu, ale věřil byste, že se vůbec nechováte jako člověk, který si přišel vyžádat tajný interview?“

Zasmál se též, ale tužka na jeho bloku tukala nedočkavostí a oči naléhaly. Jena znovu zvažovala.

„Což je to opravdu tak významné?“ zeptala se. „Myslím říci, že jsem se tomu vždycky jen smála.“

„A přece je to tak málo k smíchu.“ odvětil muž. „Prosím! Píši.“

Jena si podepřela bradu o hřbet ruky a zapřemýšlela.

„Co o tom vím?“ Vystala jí v mysli vlastní slova: „Co vám závidí?“ A jeho: „Nepovíte to nikomu?“ „Čestné slovo!“ „Umělé hnojivo. Docela nové, ohromné, jen dokonale vyzkoušet potřebuje.“ A vzpomněla si, jak proběhl se psem celým stavením i zahradou a jak si oddychl, když našel všechno v pořádku. To bylo tehdy, když potkali onoho cizího diplomata. A později to opět bylo pro něho, když odjížděla s Vinařovým šafářem.

Pohlédla s úžasem na muže proti sobě.

„Vlastně jste mi způsobil radost.“ řekla. „Považovala jsem to všechno za žert. Tím spíše, že mi jeho šafář řekl, že na jeho polích pánova hnojiva nepoužívá. Snad jej používá pan Vinař toliko ve své „pevnosti“. Trávu tam má aspoň nádhernou a jetel nikde tolik nevoní, jako v jeho zahradě. I na ovoce jistě účinkuje, plody jsou neobyčejně velké a šťavnaté. Vlastně si teprve nyní uvědomuji, že jsme o tom s panem Vinařem nikdy nehovořili.“

„Není možno, milostivá paní!“ přišel úlisný hlas. „Jistě si vzpomenete.“

„Jsem jistě poslední, která by bránila páně Vinařovu úspěchu.“ pravila Jena. „Co vím, řekl mi jen jeho šafář a vlastně ani on toho mnoho nevěděl. Zhožňuje však majitele statku a je ochoten přiznat jeho vynálezu nejdokonalější a nejvelkolepější přednosti.“

„Neznáte jeho formulku?“

„To nemyslíte vážně.“ usmála se Jena. „Měla jsem sice chemii dosti ráda, ale nikoliv tolik, abych se za-

jímala, jak vyznačiti v písmenech a číslech umělé hnojivo. Ostatně, i kdybych ji znala, patrně bych vám ji neřekla, neboť je majetkem páně Vinařovým, to je přece jasné. Myslíte, že bude jeho vynález obzvláště úspěšný? Co se o něm hovoří v zemědělských kruzích?“

Muž se tvrdě usmál.

„Milostivá paní — zdá se — interviewuje mne, místo obráceně. A velmi prosím, nyní vážně! Musíme vědět onu formulku. Jinak — to dopadne velmi blbě pro pana Vinaře i — pro vás, madame!“

Jena sletěla do svého prvotního úžasu.

„No tohle!“ vydechla posléze a vstala. „Sním prosím, abyste mne opustil, neomalený pane kolego? Dvěce snad naleznete sám.“

Muž vstal, ale místo ke dveřím, pokročil o krok blíže k Jeně. Jeho hlas se ztišil k syčivému šepotu.

„Nenamlouvejte mi, že nevíte nic o umělem hnojivu, že věříte těm oslovinám, které vám napovídal hloupý šafář. Přijdu se zítra zeptat, co nového jste se dověděla a věřím, že se dohodneme. Jistě by vám nebylo příjemné, aby se doktor Prokop leccos dozvěděl.“

Zbledla a sáhla nervosně po pravítku. Stiskla je oběma dlaněmi a pohlédla zpřímá do dravčích očí.

„Jděte, prosím! Jste vyděrači! Chcete připravit Vinaře o výsledek jeho práce nejničernějším způsobem, ale opakuji vám znovu: nebudu se ho na nic ptát a zítra sem půjdete zbytečně. Přijdete-li však přece, buďte připraveni, že zavolám ihned policii, po případě vás zde bude již očekávat. Jinak číňte, co vám líbí, stejně na vás nic neplatí. Jen prosím znovu o vaše jméno a záhlaví vašeho listu, abych věděla, před kým mám své známé varovat.“

Nepřetvařoval se již.

„Vím, že nic proti mně nepodniknete. A Vinař bude mluvit tedy sám. Byl v létě neopatrný, když jste mu zabírala tolik času a leccos jsme zjistili z jeho chyb sami. Chlísti jsme věc likvidovat nejjednodušším způsobem, nu, vzpíráte se. Udělá to tedy Vinař. Poroučím se vám, madame!“

Kráčel ke dveřím a skutečně vyšel. Stála u stolu a hleděla za ním, užaslá i zděšená zároveň, všechna se chvějící a náhle zpocena slabostí. Takový ničemný člověk! A všechno pro smyšlené umělé hnojivo! Zavrtěla v novém úžasu hlavou a myšlenky se nechápavě zastavily.

# 24

Toto pozdní, šeré dopoledne nebylo však dosud u konce. Když vyšla Jena z redakce, pozdravil ji vysoký, statný muž a když děkovala, poznala generála Roušala. Byl oblečen v občanský oděv a kráčel přímo k ní.

- Pokračování příště -

## XIV. SLET

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977

## Hasek Rite-Way ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI  
2639 So. Kedzie Avenue  
Dělníci pojištěni.  
Telefon Bishop 7-1212

SUŠENÉ HŘIBKY \$19.50 lb.



Houby \$7.98 lb  
Václavky \$3.49 lb  
Křmín \$1.25 lb

Mak melem zdarma.  
KRUPKY

## MACH Imports

3720 West 26th Str. 17., xm

## ZIMA je tady MARINA taky NEJLEPŠÍ permanents

Gu. 4-1118

## MARINA'S BEAUTY SALON

Home of the finest permanent waving  
Visit Marina's new salon -



6234 Cermak Rd. Berwyn, Ill.

## NEJLEPŠÍ SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI

## BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod. dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.  
NORTH RIVERSIDE  
Telefon 447-7524

Veselé velikonoce  
v roce 1977

přeji  
manželé M. R. URBANOVÍ  
Berwyn, Ill.

Prosíme vás, napište nám vaše  
jméno a adresu a zašlete s darem 60  
dolarů do Hlasatel, 1545 W. 18th St.  
Chicago, Ill. 60608.

## Velikonoční služba čtenářům Hlasatele

Chcete ušetřit si práci se psaním velikonočních blahopřání, jakož i ušetřit peníze na poštovním, použijte služby, kterou vám nabízí Hlasatel, který vaše přání zašle v tisku do všech částí Spojených států a i těm přátelům, jejichž adresy jste dávno ztratili.

Touto službou pomůžete nejen českému tisku, ale i ušetříte mnoho peněz jakož i vašeho drahocenného času.

Vydavatelstvo Hlasatele věří, že tato velikonoční služba naší čtenáři plně využijí!



## Sport

### Strhující závěr Sparty

Zimní turnaj Chicago Circle v hale se blíží ke svému závěru. V nedělních zápasech se rozhodlo o finalitech. V sobotním 7/19. března/finale se utká San Francisco vítěz skupiny, se kterým Sparta remizovala. Oproti mužstvu Yuriia vítěz nad mužstvem Leon 3:2. Sparta v neděli sehrála další vítězný zápas a to s překvapivě dobrým mužstvem Atlante. V poločasě tohoto zápasu vypadala situace pro Sparta hroznivě. Prohrála 0:2. Mužstvo hrálo špatně a mexičané nepomýšleli ještě řadu dalších brankových příležitostí. Po přestávce však převzala taktovku Sparta a především její dirigent Charlie Fajkus. První housle pak hrál tentokrát Standa Maňásek, který po prvé překonal brankáře soupeře a na vyrovnávací přihlál. Pak bylo jen otázkou času, kdy se Sparta probouje do vedení. A o to se postaral Fajkus sám. Branka Dibernarda pak jen vítězí Sparta zpečetila. Sparta nastoupila v téměř stejné sestavě jako v prohraném zápase proti Univ. Je Guadalajara minulou neděli. Jen v brance se oběvil opět Stasievicz. Veselý, Geattam, Okincias, Hall, Vičanský a Maňásek však pokračovali ve svém manéru výkonu a Atlante získalo tvalou převahu, přesně kombinovalo a velmi často a dobře střelilo. Sparta, včetně později nastoupivších Fajkuse, Dibernarda, Citbariho a Příkazského, nemohla najít koncepci hry a nechávala útočníkům soupeře příliš místa a času před vlastní brankou. A ti toho dokázali využít. Nejlépe osamocený útočník posílá míč podél brankáře Stasievicze do sítě – první branka v turnaji, kterou spartánský veterán obdržel po dalším ostřelování spartánské branky se konečně daří Atlante překonat spartánskou Gualmana po druhé. Při této brance dva útočníci soupeře, zcela nekritičtí blokují a stíní brankáře, aby třetí bombou skoroval. Sparta hraje špatně a nikdo neví ve zvrát. Ten se však dostavil, a to krátce po změně stran. Maňásek dostává míč do běhu a posílá ho polovysokou střelou podél vyběhajícího brankáře. Sparta nabírá na rychlosti, ale ani soupeř se nevzdává a nebezpečně ohrožuje spartánskou branku. Sparta, ale už je konzolidována a brzy vysoký center. Maňásek hlavou osměruje na Citbariho, ten se uvolňuje, z očí střílí a je vyrovnáno 2:2. Fajkus opět dokazuje, že je třídou. Nejen, že hrou deignuje, ale i střelí. Třetí branku docílí tento hráč jeho šestá v turnaji po nádherné

samostatné akci, kdy kromě perfektní techniky, ukázal jsem, že je třeba používat i rozum. Mexičané se snaží o vyrovnání, ale Stasievicze již nepřekonají. Naopak, po nebezpečné situaci před brankou Sparty, spartánské blesky rychle přenášejí hru na druhou stranu hřiště a Dibernardo skóruje po čtvrté. Výkon Sparty ve druhém poločase byl imponující. Jak výše zmíněno největší zásluhu na vítězství má opět Fajkus a Maňásek. Stasievicz v brance byl po celý čas plně zaměstnán. Z ostatních vynikl Příkazský, který roste ve vynikajícího obránce. Ostatní zahráli svůj průměr. Dá se říci, že Sparta má dnes řadu kvalitních mladých hráčů, kteří Sparta v zimním turnaji výborně reprezentovali. Turnaj Chicago Circle končí tuto sobotu. Ve finale v 7. hod. večer se utkají mužstva Clasa San Francisco a Yuriia. Sparta hraje ještě jedno utkání, které má vliv na konečné pořadí a to proti Youths. Ty potkal podobný osud jako Sparta. Před posledním kolem zápasů ve skupinách byli v čele své skupiny, aby v posledním zápase nerozhodnou hrou své místo ztratili ve prospěch mužstva Leon. Zápas mezi Spartou a Youths začíná v sobotu 19. března ve 4. ot odpoledne. Manager Fajkus bude opět postrádat řadu hráčů mezi nimi i Fajkuse a Dibernarda, takže předpovídat výsledek je velmi nejisté

### PRÁCA 20. novembra 1976

Košickí odboráři propagují dobrou myšlenku... Aj uplynulé jesenné kolo družného ročníka BEHU FIT v Košiciach potvrdilo, že je to veľmi vydatná odborárska akcia. Štartovalo 91 mužov a žien viacerých vekových kategórií, naplnili hlavnú ideu podujatia: V deň, keď beháš, nestárneš. A T D.

### Běhající odborářům

Konečně se to poblo trochu, konečně svítla naděje, že odboráři nezakrní a sádlo je nezaleje!

Na pokyn strany všeho lidu, která je stále ve střehu, se všechny nohy sadelnaté v odborech daly do běhu!

Necht' vidí otrok umlčený co zůstal stát na chodníku, že rodná strana dbá o zdraví všech třesoucích se ratlíků!

Jára Mel. - Cleveland



Během měsíce února se v nemocnici Mac Neal narodili chlapečkovi a holčičky krajaňským rodinám:

manželům Jaroslav Svoboda z Cicera III. dcera KATHERINA \*\*\* manželům George Bavlnka z Berwyn, III. syn SCOTT RICHARD \*\*\* manželům Robert J. Milevski z Berwyn, III. dcera ANNE ELIZABETH \*\*\* manželům Edward A. Skvarenina syn JASON EDWARD \*\*\* manželům William Motes syn IAN ROBERT \*\*\* manželům Frank Michálek syn PAUL JOSEPH \*\*\* manželům Thomas Juros syn DANNY EDWARD \*\*\* manželům Douglas Malik z Lyonk, III. dcera JESSICA LYNN \*\*\* manželům Richard Musil z La Grange Park, III. syn CHARLES ROBERT \*\*\* manželům Daniel Mateja syn KENNETH ANDREW \*\*\* manželům John Bernath z Worth, III. dcera SUNNY MARIE \*\*\* manželům John Schultz z Blue Island, III. syn MATTHEW MARTIN \*\*\* manželům Michael Buncak dcera TRACY MARIE \*\*\* manželům James Ott dcera DEBORAH DIANE \*\*\* manželům Frank Fico dcera SARAH ANN \*\*\* manželům Richard R. Kettner dcera JULIE ANN \*\*\* manželům Gregory Klein z Chicago Ridge, III. dcera KIMBERLY ANN \*\*\* manželům Thomas Roth z Woodridge, III. dcera SHANNON ANN \*\*\*

Šťastným rodičům gratulujeme a jejich ratolestem přejeme vše nejlepší do života.



Prosím bych vzadu dlešně — a aby mi padaly v lokna za uši! Punch (Londýn)

MARYSA R. ŠÁRECKÁ:

## OSUD HRDINŮV



Ilustroval ak. malíř Ad. Doležal.

vyřtilo se ven, a osamělý domek na blízkém pahorku hořel výstražně a slavně jako ohně zapálené na českých horách v předvečer sv. Jana ...

Bylo již šero, když vstoupil do chaty přeplněné vojáky. Byli to Češi z Volyně, silní, otužilí hoši, kteří prodělali již od počátku tuhé boje a budili obdiv nejen svým mužným vzhledem, ale i vojáckým výcvikem, jenž přešel již tolika zkouškami. Lícili chladnokrevně



hrůzy prvních tažení a srážek jako něco samozřejmého, co se denně přihází a nad čím netřeba se pozastavovat. Ale brzy hovor uvázl, a jedna hlava po druhé skláněla se únavou níže a níže. I Švec se konečně rozložil na slámu v plné výzbroji a usnul brzy tvrdě.

Viděl ve snu údolí plné krve, odhozených zbraní a mrtvol odporně zkroucených posledním zápasem. Kulky se prohánějí ve vzduchu a řítí nad hlavou jako příšerné vzlyky meluzíny. Děla se rozezpívají mocným, dunivým hlasem do dálek. A hrůza srší po kraji do nedávna klidném, který za den se stane pouší. Ale v chatě je teplo, klidno a bezpečno, nezapálili si granát a nevytrouli ji z kořene ustavičné výbuchy, podobné zemětřesení.

Pojednou šílí se kolem nejasný hluk a řev, surově výpy vřelcu narážejí na sluch, který jich v náhlé hrůze ani nevnímá, a macná ruka nepřítelova chytla Švece za krk. Drží ho pevně s vyzývavým vchechtováním, nepouští a škrtí tak silně, že nemůže se ani pohout ani zavolat kamarády na pomoc. V té chvíli právě se probudil a byl nemilo překvapen, že nevidí žádného Rakusáka. Ten byl však pokročilý a slunce se dívalo zvědavými paprsky do rozbitých oken.

Švec se rozhlížel udiveně kolem sebe a sáhl si na hrdlo, kde cítil dosud tlak rakušácké pravice. Nahmatal však jen tašku naplněnou patronami, která se mu svezla s prsou na šíji.

#### IV.

Kdysi podnikl Švec s dobrým volníkem Čermákem výlet do soušední vesničky Čarné, kde tábořila čerstvá družina z podporučíkem Klecandou. Setkal se tu k své radosti s Bejčkem, který, onemnohý před odchodem do Srbska, vstoupil dodatečně do družiny. Uvedl ho do party veselých hochů i. zv. jelem, kteří překonávali útrapy válečné vtipem a dobrou náladou. Když se bavili se svými hosty, kamarády ze sousední vsi, vyrušila je vážná, nezvyklou chmurou zastřená tvář Klecandova, která se ve chvíli nejdůležitější vřavy objevila ve dveřích.

„Němci prorazili na severní straně frontu,“ řekl Švecovi s tajemným a téměř ustrašeným výrazem. „Jsme v pytlí.“ Hned druhého dne za svítání dán byl rozkaz k odchodu. Z neznámého pramene přišla zpráva, že se fronta vyrovnává.

Když došli k silnici, překvapilo všechny temné mraveniště ustupujících vojsk, do něhož zapadli. Celé toto mraveniště polyhovalo se směrem k vysokému kopci, jehož koně ráhonce děla nemohli vyslápati. Pěchota, jízda a dělostřelecko v jediné husté sněhové stoupaly do vřelu při krupobití šrapnelů a křiku dělostřelců pohánějících koně.

Poplašné zprávy zvyšovaly úzkost. Oba průsmyky Zmigrodsky a Dukalský jsou již v rukou nepřátel. A ústup, obrovský ústup celého ruského vojska až dosud vítězného je v plném proudu. Není pořádku, jen hrozný, děsivý zmatek, který žene ku předu do neznámé dálky koně, děla, povozy bez přetržení a bez oddechu...

„Klecanda měl pravdu!“ napadlo Švecevi. Opákoval si jeho

osudné slovo a studená hrůza mu prochvěla tělem. Ano, všude kolem na těch tvrdých neúprosných výškách číhá nebezpečí. A zdálo se mu, že vidí na nich věnce síhence, kde ve větru se výsměšně houpač zhoupač český odboj, mládí, poslední naděje vlasti... Neměl hrůzy před smrtí na šibenici, ne, achál se jí. Když touto smrtí něco vykoupil, podstoupil by ji rád. Pak by to byla slavná, čestná smrt, o které sníl, za kterou šel...

Pokračování příště